申報

中華民國卅二年
伍月拾玖日 星期叁
今日本報一張半
每份售柒角
第二萬四千八百廿六號
地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號 六〇七八
電話 九三二四八號（四線）
中華郵政特准掛號立券寄遞之報紙

葡萄糖正牌煉乳

育嬰效力 無異人乳

而營養成分更為充足

煉乳中加入葡萄糖。於是更易被腸胃吸收。營養效力更大。更易消化。而其成分。竟能與健康之母乳無異。缺乏母乳而以葡萄糖正牌煉乳哺育嬰兒。實為最合理之方法。沖調便利。代價反廉。猶其餘事。

正德煉乳廠出品 正德大藥廠發行
淡水路三十一號 電話三二六八三
洋酒南貨店總經理濟華堂藥房

另有蔗糖正牌煉乳

暫代舶來 優越一切

奉錢業公會 寧波同業公會

順康錢莊 福源錢莊 福康錢莊 股份有限公司通告

本錢莊等原係合夥組織茲遵照財政部令於本年一月二十三日增資改組為股份有限公司業經呈奉財政部核准註冊給照並呈請實業部依法登記在案自即日起本錢莊等營業悉依股份有限公司規定辦理原有一往來存欠繼承收付圖章印鑑支票悉仍舊貫以前所出存摺存單及簽訂契約一律有效特此通告

福民信託股份有限公司開業公告

本公司業已奉到財部錢字第三七二號營業執照茲訂於五月十九日開業特此公告
敬辭 隆儀
地址 博物院路一三一號四樓 電話 一五九三三號 一三二九〇號
福民信託公司董事會 敬

Lacto Vita

樂口唯他

當茶代酒「樂口唯他」

風行全市 到處有售

電話 七〇六八四

樂口汽水廠

華商股票業商聯合啟事

茲定於本月十九日開始營業特此通告

新豐 五福 存德 新昌 中國 長城 華商
寶豐 承德 昌興 永昌 五豐 大公 新孚

興業全啟

營業時間 每日上午九時半至十二時星期日及例假日休息
佣金 按成交金額收取千分之五
證明費 遵照上海特別市附徵華商股票交易證明費暫行辦法規定按成交實際金額每千元由賣方客戶繳納證明費國幣五角（不滿千元亦作千元計）

新華管轄

紅棉機廠

便宜貨物多如湧泉，擁擠盛況有增無已：

南京路四三七號（盆湯弄西首）

電話九六三六九

飛達交通器具股份有限公司召開第二屆股東常會公告

本公司定於本月廿三日上午九時假座八仙橋青年會九樓東廳召開第二屆股東常會報告上年度營業概況及帳略依章改選監察人除於四月廿三日專函通知外特此公告凡我股東務希屆期準時蒞臨共策進行是荷此照

酒精業同業聯合會籌備處公告 第一號

案奉實業部商字第一〇〇〇號令開茲指定黃江泉章強甡榮鴻元林炎夫史子權盧志學趙汝調許曉初周邦俊許冠群朱端臣鮑國昌黃寶璪屠開徵等為酒精業同業聯合會發起人並指定黃江泉為召集人等因奉此業經遵令籌備並於五月八日召開籌備會議推定黃江泉為籌備主任章強甡為副主任茲以成立大會召開在即務希各區酒精業釀廠業新藥業同業公會迅即組織成立並推選代表參加以資完成機構幸勿延誤特此通告茲將各區列下（上海區）（江蘇區）（蘇北區）（南京區）（杭州區）（嘉湖區）（皖北區）（皖南區）（浙東區）

籌備主任 黃江泉 副主任 章強甡

籌備處 江西路漢彌登大樓三三八號 電話一三九七一號

參加 中國集團結婚 省金錢 省時間

費二百元 包括禮堂禮服婚書婚照結婚所需一切齊備

6463屆五月23日 屆六月一日

總社貝勒路901號 電話八三八一九
分社中西企業 靜安寺路749號 卡德路口靜安大樓
●星期辦公●章程備索

討論囤積問題

在戰爭時期，囤積貨物，操縱居奇，固應不可恕倖之罪案，吾人今所討論者，非囤積貨物，乃囤積健康也。

囤積健康，有一簡捷之徑，法爲進服若素，若素有營養腸胃體力之功，常加服用，則體力日健，腸胃諸疾，無由侵襲，是其意義，於囤積健康，使有備而無患也。囤積貨物，害及民生，不足爲訓，惟囤積健康，可致爲國用，吾人不惜大聲疾呼以提倡之！

若素 營養腸胃體力功效偉大 多服若素等於囤積健康

若素大藥廠出品・藥房均售

消災兒（SULFA T）出品通告

本品學名二－（對氨苯磺醯胺）噻唑（2-(p-Amino-benzene-sulphonamido-)thiazole即磺胺噻唑(Sulfathiazole)）

本廠自製造「消困定」（Sulguanidin即Sulfaguanidine）藥劑以供醫藥界應用以來，備承嘉許，認爲絕對可靠之化學治療劑。本廠同人乃益自惕勵，復於專家悉心研究指導之下，利用現有人力物力，自製「消災兒」藥劑以應醫療之用。良以此藥功效確著，醫者樂用，而市上來源奇缺，購買匪易，故特勉力製成，以濟急需。於茲發行伊始，尚冀醫藥各界不吝試用，并祈指教為幸。

「消災兒」乃磺醯胺（Sulfonamide）衍化物之一種，其優點爲：

一：毒性甚小，服後無惡心嘔吐等不良反應。

二：由腸壁吸收甚速，由小便排泄亦快，且在體內與醋醯基之結合亦較少，故服後甚少血尿，尿道結石等現象。

主治

一：由葡萄球菌所釀成之病症：如毒瘡，蜂窩織炎，膿胸及敗血症等。

二：肺炎球菌所產生之肺炎，膿胸或腹膜炎等。

三：急性桿菌痢疾，淋病及其他併發症。

四：輸尿器管炎，嬰兒腹瀉，潰瘍性腸炎等。

五：對一般細菌性疾病亦具顯著治療能力。

「消災兒」包裝：片劑每管十片或二十片，每片含量〇・五公分。粉劑每瓶十公分。

丙康化學製藥廠謹啓

總廠：上海大沽路一四二弄四號 電話六一六六二二七八
研究所：上海康腦脫路九九六號 電話二三四九〇

「盐野」美迪肝片

造血 健胃 滋補 強身

本品係肝・胃・維他命・賀爾蒙製劑・具有強力造血作用・專治一切貧血虛弱各症。

藥房公司均有出售

總發售處 株式會社 盐野義商店

痢疾治療劑・阿得良片

阿得良爲磺醯𦢊甯精之製劑，對於赤痢，疫痢，腸炎之下痢等，得於二十四至四十八小時以內奏效，

各大藥房均有經售

武田大藥廠

SULFO-GUANIDINE

林康侯 聞蘭亭 袁履登

聯合啟事

敬啓者愛戴寵遊證婚成人之美業而爲之顧因喜期常集於一日良辰僅限於數時證婚者東奔西走心力不周倶時之願人尤感一抱歉茲擬於每月一日假座新都飯店禮堂舉辦模範聯合婚禮時節倶時人力省一舉二便利於已每利人莫此爲甚請用敢爲邀請證婚者關此途徑尙希公鑒爲啓凡同是項辦法者隨時向辦事處接洽爲荷

辦事處：河南路一八五號 電話九七八〇〇

模範聯合婚禮 第一屆 六月一日

▲每屆名額無多
▲參加從速

聯合證婚：林康侯 聞蘭亭 袁履登

禮堂：新都飯店六樓
禮服：亨利禮服公司
照相：國際大照相館

辦事處 河南路185 電話97800

索章處 ㊀新都飯店新新公司六樓 ㊁國際照相館靜安寺路132號 ㊂亨利禮服公司靜安寺路767號 ㊃中國鑽石翡翠商店福煦路339號

上海特別市酒精廠業同業公會籌備處通告 第一號

查本處辦理會員入會登記業已完竣茲定於本月二十一日下午三時假江西路都城飯店召開成立大會務希諸同業推派代表準時出席共策進行特此通告

籌備主任 黃江泉 副主任 章強甡

籌備處 江西路漢彌登大樓三三八號 電話一三九七一號

中國宏甡織造廠股份有限公司爲增資事公告各股東

本公司經四月二十四日股東臨時會議決增加資本至中儲券三百萬元於五月一日開始認繳五月二十日截止所有增資詳章業經分函奉達深恐住址變更郵遞遺誤爲特鄭重公告凡我股東務請於上開期內携帶股款收據及印鑑逕向承募處靜安寺路九九六號新亞建業公司索閱詳章辦理認繳手續免損權利特此公告

董事會謹啓

怡紅酒家關謠啓事

敝酒家近方擬將內部裝修加以改造人事加以調整不意外間發生種種謠傳殊深詫異所此雖與敝酒家信譽無關但恐有人蓄意中傷故不得不聲明其所傳之謬妄此後敝酒家益加勉勵對於菜餚點心務使價廉物美招待務使週到地方務使雅潔藉答新老顧客之盛意用特登報聲明并希各界留意爲荷

蘇北孤老院上海分院啓事

茲經本院常務董事會議聘請費俊業效良宋翊決沈克黃天錫何虎六位先生爲本院名譽董事特此登報

蘇北孤老院董事長 季龍圖 章維清
常務董事兼院長 徐維藩
金九林 吳忠達同啓

社評

再爲華北災荒呼籲

今年華北各省的災荒之嚴重，爲歷史上所僅見。不僅河南，山東各省，到處流離着無衣無食的災民。各省當局及地方領袖，呼籲振濟，力竭聲嘶。就如一向被視爲華北政治文化中心的北京天津等地，近來也陷於極端飢饉。據本報五月三日北京通訊的報告：「華北最大都市平津兩市，發生空前的飢餓的恐怖。小康之家及中等以下的薪水階級，生活陷於恐慌。多數機關小職員，小學教員，晝間辦事教書，夜間駕三輪人力車，兜攬乘客，以求補助。拖着乘客奔跑的黃包車夫，隨時有暈倒街頭一瞑不視的。原因是腹內空空，力盡氣絕。據調查三月份內，平津兩市，每日各有二三百人因飢餓而死」以如此大都市而有如此嚴重的飢荒現象，不能不喚起國人的注視。至於華北鄉間的飢荒，更爲慘痛。依據同一通訊所報告的，「距離北京迤北三十里的湯山一帶，居民即以草根草籽樹皮爲糧。山西，河南，河北，有些地方連草根樹皮都吃光了。」我們安坐在上海，讀到這種字字是血是淚的報告，想到了每一個國民對於自己同胞的責任，眞有說不盡的痛苦和同情。

人類都是有感情有義氣的，當此另一地方發生如此災荒與禍患的時候，我們雖有珍饈美饌，恐怕也不免在杯碟之間，看到絕食而死的萬千北方同胞的影印吧！雖有音樂歌曲，恐怕也不免在其中聽出北方萬千同胞的哀號呼救之聲吧！爲此，我們不惜一再爲華北各省的災民請命，一方面呼籲各慈善團體，各界仕女，大家出錢，協助當局，募集捐款，購運食糧及藥品，急賑北方災民，另一方面更應該組織災區視察團，或上海各界義賑團，分別前往北方災區，實地視察和散放糧食，使能更切實地協助當局，救濟各地災民。

這次華北各省的大災，自然發端於天災，但是，如果人事能盡其力，則天災未嘗不可在短時期內求其縮小與消泯，否則災象就不免日形嚴重，馴至達到不可收拾的地步。這次北方災象已成之後，很顯然的，還包含着人事方面的不幸因素，如五月三日本報北京通訊所說的：「本年一月底以來，華北的生活程度，陡然高漲起來，特別是食糧，生活必需品，一倍一倍的增加上去。」這裏就有着人爲的禍根，致使災象更趨嚴重。所謂人爲的禍根，雖然不止於一端，但如同一通訊中所舉出的是：「有產階級，拚命囤購食糧。食糧的價格，也隨着競買的風氣而與日俱增，甚至上下午的售價，都有極高的差額。」經過當局雷厲風行的措施之後，我們相信華北飢荒中的人爲的因素，目前已經逐漸消除了，但是，問題的根本解決，究竟有待於物資來源的充裕，國民一般購買力的提高，否則，一方投機囤積之風無法澈底消泯，另一方面，最大多數的中下層人民，仍不免有流離偕亡的危險。所以，我們除了呼籲當局與各地同胞協力舉辦急賑之外，更期待中央和華北地方當局一致協力，改善農田水利，改善佃租關係，貸放資本種籽，農具肥料，擴大農業生產等等，我們認爲這是應該和急賑同樣重要的，而且是治本的辦法。

我們昨天接到讀者對於賑災的意見很多，都是出於同情心的建議，特別是一讀者的兩個先決問題，頗具見地，（原文登載今日本報第四版國民論壇）我們也有同感。第一，盼望中央主管機關與友邦當局折衝，特別允許賑物的流通。第二，遴選廉明公正的放賑人員，與災區地方當局及地方士紳，協同辦理。此外，「救災如救火」，一切處理手續，以愈簡單愈迅捷爲原則，千萬不要像辦公事的牛步迂迴。這裏，我們假定自發動籌募以至實地發放，以一個月爲期，換句話說，至六月中旬，應有大批的賑物賑款到達災區，以後陸續發放。我們相信籌集賑款，本於各界人士的惻隱和同情之心，成績定必不惡，而如何切實迅速發放，確是緊接着的重要問題。應由中央主管機關綜持其事，並請由當局通令各有關部會，各省市政府，轉飭主管糧食，交通，運輸，經濟，社會福利各級機關，動員全體關係人員，充分協助賑災工作之迅速進行。我們可於辦理這一救急工作的迅捷程度，成效如何，從而測驗民心向力與行政效率如何。

法國交還在華租界 實施細則昨晨簽字

津漢粵三地法租界 六月五日全部交還

▲南京十八日中央社電 關於法國交還在華租界事，[illegible]……雙方出席委員及隨員等……出席者為外長褚民誼，……國豐，方賢淑，屈撫宜，……總領事，薩賚德領事，[illegible]……唐麟閣秘書。

實施細目

根據中華民國三十二年二月二十二日，即一千九百四十三年二月二十三日，法國政府關於撤廢在華治外法權，並交還北京公使館界，上海鼓浪嶼公共租界，及上海天津漢口沙面各法租界行政權之聲明，中國接收法國專管租界委員會委員與法國特派代表團代表，雙方協議決定，關於實施交還在中華民國國內天津漢口沙面三處之法國專管租界之細目條款如左：第一條，在天津漢口沙面之法國專管租界行政權，定於中華民國三十二年六月五日，即一千九百四十三年六月五日，一律移交中國政府。第二條，專管租界內之道路橋樑碼頭陰溝溝渠及堤防等諸設施，應無償移交與中國政府。第三條，中華民國政府在收回租界後，應按照現在法律狀態，尊重並確認法國政府及人民在各專管租界內所有關於確屬持有之不動產及土地之權利利益，並應對此取必要之措置。以上條款用中法兩國文字各繕二份，由兩國委員及代表簽字蓋印，雙方保存中法文各一份為證。中華民國三十二年五月十八日，西歷一千九百四十三年五月十八日於南京。中華民國接收法國專管租界委員會委員國民政府特命全權大使吳凱聲，特命全權大使吳頌皋，審計部部長夏奇峰，政務參贊兼外交部次長周隆庠。法蘭西國代表團全權代表駐華大使館參事柏斯頌，總領事葛爾邦，總領事高闞，領事薩賚德。

了解事項

㈠專管租界地域行政上所必要之文書紀錄等，應從速移交中國當地官廳。㈡中國當地官廳，應接用從來法國公董局方面為實施專管租界行政權而僱用之中國職員，巡警，及為管理維持道路陰溝等而僱用之中國從業員。㈢中國當地官廳對於租界內之法國或中法合辦之文化或純粹慈善事業，仍維持其現狀，並對若干事業，按照公董局現予之津貼繼續酌予補助。㈣中國當地官廳對於各法公董局於中華民國三十二年二月二十三日，即一千九百四十三年二月二十三日，法國政府交還在華租界之聲明以前所訂立之契約，尤其關於公共設施之契約，（如水電公共交通等）應充分尊重原來之規定。關於本條之執行方式，由中法兩國地方官廳間協議之。㈤居住租界內法籍僑民之地位，應依照現行條約之規定，在中國政府管理之下，得繼續享受現在之居住職業及合法之行動自由等權利。㈥警務處移交中國政府後，在治外法權制度依照法國政府於中華民國三十二年二月二十三日即一千九百四十三年二月二十三日之聲明解決以前，法國在天津漢口之領事，於必要時仍得僱用若干法籍警士，以執行領事命令及司法判決。㈦根據細目條款第二條所應移讓之公共設施，包含附屬於該公共設施之固定諸設備。㈧關於細目條款第三款之具體的事項，應由中法兩國地方官廳間協議之。中華民國接收法國專管租界委員會委員：夏奇峰，吳凱聲，吳頌皋，周隆庠。法蘭西國代表團全權代表：柏斯頌，葛爾邦，高闞，薩賚德。

雙方致詞

交還法租界實施細目簽字時，法國代表團代表駐華大使館參事柏斯頌致詞如下：諸位閣下，諸位先生，本日所簽訂之協定，係根據一九四三年二月二十三日法國政府之聲明，實施交還法國在天津漢口沙面各專管租界。法國雖然處於現在困難環境之下，聲明之後，為時不及三月，已自動迅速解決，與此項重要聲明有關之一切難決問題。法國代表團之任務，在談判過程中，承中國當局以友誼之諒解及協和之願望，得以完成其使命，本人對此深表謝忱。天津沙面兩地法租界成立迄今，已逾八十年，漢口法租界亦將近五十年，在此悠久期間，中法兩國當局，曾盡其所能管理上述各地，而促其成為中法兩國經濟商業文化接觸之中心。此項制度，現已終止存在，本日法國政府乃自動放棄此項構成租界要素之行政權。在租界接收後，中國市政當局，將獲得一種組織及物質設備，而促使其能圓滑推行上述各地之行政，蓋此乃為各地繁榮之要素也。此項友誼措置，一經完成，法國當局確信在華中法兩國人民間，地方關係之發展，決無隔膜疑慮及不良印象，而在合作上當日趨親密。本人深信此項協定影響所及，將使中國人民異常滿意，此殆無疑義者。本人深願今日所簽訂之協定，非使兩國關係趨於疏遠，反可促進而加強之，且對於中法兩國傳統上相互間深厚之感情，給予一種新推進力焉。

交還法租界實施細目簽字時，外交部褚部長答詞：柏參事及諸位先生，今日舉行中法兩國簽訂法國交還在華天津漢口沙面三租界協定之儀式，本人得能任為主席，深覺榮幸與欣慰。法國政府現雖多難之秋，仍能毅然自動排除種種之有關困難問題，實踐本年二月二十三日交還在華租界之聲明，本國政府，對於法國政府此種友誼之措置，深表謝忱。自友邦日本首於本年五月三十日交還在華專管租界後，法國政府當仁不讓，亦特派代表團來京，與我國民政府進行談判，彼此協商之時，法方代表以友誼之諒解與協和之願望，致使我方代表使命，得以順利完成，本人敬代表政府重伸謝意。國民政府對於法國或中法文化與純粹慈善事業，仍願權予以維持，即足證明我國對於中法文化之溝通與發展，寄予深切之注意與同情。本人深信今日協定之簽訂，當使雙方固有之友誼日趨親密也。

褚外長談話

外交部褚部長對於法國交還津漢粵三租界協定簽字，發表談話如下：本年一月九日，友邦日本，與我簽訂交還租界，撤廢治外法權之協定後，法國政府亦繼日本而起，於本年二月二十三日，自動發表交還在華租界及撤廢治外法權之聲明。自該聲明發表以後，法國政府即令該國駐華大使館，於本年三月二十九日與我國外交部交換放棄其北京使館區域內行政權之照會，本年四月八日復交換放棄其鼓浪嶼公共租界內行政權之照會。此後雙方復正式派定委員，協議交還天津，漢口，沙面各法國專管租界之實施協定。自上月中旬雙方委員開始折衝以來，往返多次，意見極為接近，至本月中旬，已臻完全一致，遂於本月十八日將全部協定正式簽字。查法國政府發表交還租界及撤廢治外法權之聲明，距今不過二月有餘，而聲明內所指之北京使館區鼓浪嶼公共租界，以及天津漢口沙面各專管租界之行政權，均已先後簽訂文件正式交還，足見法國政府對於中國之同情，未嘗後人。根據今日簽訂之協定，所有天津漢口及沙面之法國專管租界，定於六月五日全部交還，此等租界散處於我國經濟及商務之重心，其地位極為重要，設立以來，已有七十餘年，經法國官民之慘淡經營，精心擘劃，由荒僻地域變成現代式之繁華城市，界內各項設施，均甚完善，今法國政府值茲本國環境萬分困難之時，竟將其在遠東所享之多年權益，毅然放棄，更足顯示法國當局，具有遠大之政治眼光也。查外人在我國設置租界，已有百年之歷史，始作俑者，實為英國，嗣後各國援例設立，以致我國重要各地，均有外國管理地區，為我國法令之所不及，損害我國主權，莫此為甚，外人所享之此項權益，皆自不平等條約而來，故國父遺教，諄諄以最短期間廢除不平等條約相告誡。今幸友邦日本首先倡議交還租界，法國繼起實踐，義大利亦將接踵響應，行見百年來畸形制度，不久即可掃除淨盡，有助於我國主權之恢復，實非淺鮮。至於前項天津漢口沙面租界，一經我國接收之後，管理經營，當力求完善，而對於租界內外之中法兩國人民，亦當力求其情感之融洽，與福祉之增進，使彼此合作，相互提携，共享安居樂業之幸福也。

▲南京十八日中央社電 交還在華專管租界法國方面代表，茲定於十九日中午宴請中國方面代表，下午四時褚外交部長，將於法比瑞同學會舉行茶會，招待法方代表。

▲南京十八日中央社電 外交部褚部長於締訂法國交還在華專管租界後，頃經致電法國駐華大使戈思默氏，表示謝忱，茲將電文照錄如下：中法間交收租界協定，頃經雙方代表簽字，本人敬以中華民國國民政府名義，向閣下電達感謝之忱，外交部長褚民誼。

谷大使昨謁汪主席

▲南京十八日中央社電 日新任駐華大使谷正之氏，於十八日下午四時，率同館員多人，趨主席官邸，晉謁主席致敬，就今後中日兩國間之一般問題，有所陳述，是時褚外長周外次等，亦在座，談約一小時許，谷大使始行辭出。

▲南京十八日中央社電 日本駐華谷大使，特於昨日（十八日）上午十時四十分，率同堀內田尻鹽澤等各公使，及太田參事官，清水書記官等，恭往中山門外，鍾山麓下，謁陵致敬。十一時，參拜儀式開始，行禮如儀後，即呈獻花圈，谷大使默禱致敬後，即在陵園略事休息，旋即分乘汽車，返官邸。

▲南京十八日中央社電 日本新任駐華大使谷正之氏，於十八日中午在大使官邸設宴，招待國府褚外長，[illegible]日晚七時於官邸舉行晚宴，招待日本派遣軍總司令畑大將，及其他高級將領，席間賓主相互致詞道賀，並各介紹所屬高級幹部，歷二時餘始畢。

▲南京十八日中央社電 日本新任駐華谷大使，前抵任，昨（十八）日為抵京第五日，上午九時谷大使由官邸出發，前往雨花台憑弔戰跡，參拜無名戰士墓，敬獻花圈，並聆取日駐軍方面最近戰報，十時左右，由大使館伊東參事官代表，遄往英靈奉安所參拜致敬。

龐炳勛孫殿英發表談話

▲太原十八日中央社電 參加國府陣營之龐炳勛將軍，前於八日下午四時，曾在某地接見記者團，就此次參加國府陣營之經過及決意，發表談話如次：予深知在汪主席領導之下，中國得友邦日本之積極協力，已有飛躍發展，渝方抗戰名目既已喪失，余實不欲再從事盲目之抗戰，使民衆陷於塗炭之苦。我等參加國府陣營後，必將渝軍所受之打擊至大，此後重慶更蒙重大創傷，余擬向在重慶之昔日同志，進一忠告，即吾人除抗戰而外，固尚有和平可為救國之道。

▲開封十八日中央社電 渝新編第五軍長孫殿英將軍，因此次日軍展開之春季太行作戰，已明瞭日軍協助中國建設之誠意，仍毅然放棄過去之抗戰，參加和運陣營，某日孫將軍於前綫，就參加和平之心境，發表談話。

谷萩報道部長談話

▲東京十八日中央社大本營電 大本營谷萩報道部長，過去於華北蒙疆方面，曾與龐炳勛孫殿英交接甚久，此次龐氏等參加和平陣營，谷萩氏特於十七日發表談話謂：龐炳勛將軍參加和平陣營動機，乃基於一定之信念而發生者，渠深知汪主席倡導和平反共建國所主張之政策，即為復興中國保衛東亞之大道，倘不與日本提携，大東亞決無和平幸福，此點尤值吾人敬服，相信龐炳勛將軍加入和平陣營後，必有繼之而起者。

行政院昨例會

▲南京十八日中央社電 十八日行政院開第一六二次會議，院長報告，據財政部呈，准社會福利部咨，以華北災情慘重，擬再請勸支救災準備金中儲券五十萬元，遴撥糧食部購辦食糧，交由華北急振會施振，請核示等情，已令准照辦。其次開始討論，財政部呈，湘鄂贛臨時財政整理委員會，改為湘鄂贛財政特派員公署，決議通過，呈中政會備案，任免事項，為任命王震生為湘鄂贛財政特派員，亞洲司長薛逢元為公使，留部辦事，孫提為亞洲司長，任命張北生為蘇北清鄉地區保安司令，劉仲為保安處長，任命李寶璉為陸軍第十師師長，張啟黃為陸軍第十二師師長，劉相圖為陸軍第二十二師師長，鄭平川為陸軍第二十九師師長。

中樞派員北上 實地視察華北災情

▲北平十八日中央社電 華北當此春夏之交，食糧青黃不接，民食發生恐慌，國府汪主席，迭據各方陳報災情，乃飭令社會福利部派遣參事康雨亭北上視察災情，以便統籌賑濟，康氏業於日前到平，並發表談話，大意謂：華北各省市連年水旱，天災頻仍，春夏之交，青黃不接，饑民衆多，目睹心痛，華北旅京同鄉會，先後呼籲中央賑濟，汪主席迭據各方陳請，為饑溺為懷，亟為軫念，當即飭令社會福利部丁部長以急謀措置。福利部丁部長以職掌賑務，責無旁貸，寢食不遑，尤深關切。是以一面令派鄙人馳抵華北一帶，勘察災情，詳實呈報，藉便統籌賑濟，一面策動各省同鄉會等，擴大民間勸募運動，有錢出錢，有力出力。一面請求政府竭力撥款，採購糧食，源源北運，解民倒懸。一面因河南太康商邱等縣，災情特重，已儘先撥款聯銀九萬元急賑矣。茲奉命北來，勘災戶口，預定勾留兩星期，決赴各災區實地訪問，為民請命，深望有關當局及民間慈善團體，多方匡助，俾便達成任務。

B.H.B. 雙馬牌雨衣
Bi-Horse Brand BHB Zang Sang Yung Co. Shanghai
宜未雨而綢繆 晴天預購雨衣最為聰敏
選購雙馬牌雨衣更為聰敏
時適初夏黃霉將臨人各雨衣一襲之時季又屆矣惟若雨天購置雨衣每因時間忽促又迫切需用易致「拿到籃裏便是菜」而不辨好壞結果不能稱心實為失策故最好在晴天選購雨衣俾有充分時間各處參觀比較必有佳品發現也雙馬牌雨衣即係雨衣中之佼佼者不信請看！
BHB雙馬牌雨衣行銷不數日備蒙各界仕女踴躍採購足徵品質高人一等
BHB雙馬牌雨衣防雨效力特強做工襯裹考究式樣新穎大方迥非普通雨衣所能
及
BHB雙馬牌雨衣女式披肩之嵌線細巧精緻式樣雍容華貴堪稱滬上獨一
雙馬牌雨衣陳列各大公司櫥窗 歡迎參觀批評指教
永安 新新 麗華 均有
先施 大新 出售

德國 新華
高貴飲品 健身怡神
滴滴蒸濾 鮮潔衛生
Sinalco 新果
麥果樂公司出品
電話六一四六四

明星香水廠 四馬路 中西大藥房西
不縮 不變 去污 力強
份量 特重 經濟 實用
明星藍花皂
每箱一百念塊定價一千二百元
特價一千〇八十元
限五百箱 賣完為止
接工部局限價 每人限購一塊
明星日月皂 硬質頭等皂 藍花星光皂
電話 98200 購貨 迅速便利
門市發售 中西大藥房總支店均售

新藥的能
千眞萬確！
人人皆知，今日為化學療淋時代，而人人更知「新藥的能」為化學療淋藥中之翹楚！由於「新藥的能」成功最早，而又不斷進步，故藥力既空前絕後，治效更千眞萬確，用治任何一切男女急慢淋病，少則三天，多則五天，無不根本解決！
各藥房均售

當加
立止疼痛及身體不舒服
GARDAN BAYER

人參湯
人參煉製 高貴飲料
美味強身 一舉兩得

榮華 酒家
粵菜權威
設備·高貴 菜餚·豐盛 茶點·超衆
地址：南京路六一九號 電話：九四九九五

紅星橡膠廠股份有限公司
為本外埠經銷卍字牌天鵝牌橡膠鞋底各寶號新將按月實銷數量通知登記以便平均分配啓事
本廠出品卍字牌(LONGEVITY)天鵝牌(ISWAN)各色橡膠鞋底行銷以來荷蒙各界紛紛採購寄以佳評良深感奮惟因邇來物資缺乏原料不繼致產銷失去平衡加以門戶顧客使經銷各寶號常感無貨應付顧客之苦至為抱歉茲為維護正當商號營業起見除日夜加工督造外務使交流圓滑儘量供給各正當經銷商號務希即日開具按月實銷數量惠函敝廠總公司營業科登記以便統籌調劑公允分配事關各寶號切身利益幸勿自誤此啓
總辦事處：上海華格臬路四十九號電話八八〇三九
製造廠：上海大西路悍信路口電話二一七四〇轉

萬寶福利會
替大家謀求福利
為社會調劑金融
任何人可以加入
人人有得款機會
壹千元會 伍千元會 壹萬元會 叁萬元會 伍萬元會
廣東路五十一號五〇二 電話一二〇二一號
（許常備案）

敦聘化學製藥專家
某事業家擁鉅資擬興辦巨型製藥廠有現成偉大設備可資運用茲欲重金聘請化學藥學專家一位負責主持廠務資格須㈠國外大學畢業獲有學位㈡有十年以上製藥及管理經驗㈢有創造思想而能視製藥為終身事業者一經合作但求發展雙方抱負一切希望必能使君滿意願就者請詳繕履歷并附證件投寄本報第五三六信箱合則函約面談不合絕對守秘以重商德

霞飛路三六二號馬浪路西 電話八五三八二
貿昌木器號
●是滬上高尚木器大本營！
●是薄利多賣傢具廉賣處！
柳安噴漆房間十一件……$17500.
嘰克木嵌花房間十一件……$18500.
嵌美泊嵌柚木房間十一件……$19840.
桃木邊柚木房間十一件……$23000.
厚板噴漆木心房間十件……$32000.
柚木噴樟木心房間十二件……$34800.
安出沙法椅三件……$3500.
柳花綢可申沙法椅……$6500.
厚木噴漆大菜式十一件……$19500.
柚木雕花大菜式十一件……$32000.
（花色繁多不盡細載）
廉價木器每種限購一套

治痔眞詮
痔不問論言其因則暑濕風寒言其症則陰陽相搏此在當時自不容苛求其確切今則不然僉知痔由蚊吮傳入痔原蟲而起因其種類不同故發作之時間亦不一但治之之法胥在撲滅血球中之痔原蟲而補其血則寒熱自消體自健矣唐拾義痔疾丸特效痔瘡即因其具有撲滅痔原蟲補血之功效故治痔無論何種痔疾服用無不減效如原序唐拾義紅血輪亦較速請試以證之
唐拾義藥廠發行 愛多亞路唐拾義藥房均售

強力米太寶靈片
健康保障！
服強力米太寶靈片以後，食慾改良，精力增進，作事耐勞，所以強力米太寶靈片是健康的保障。
武田大藥廠
各大藥房均有出售

欲免大暑害蟲之擾 首宜注意居室整潔
華美藝術粉漆 以科學方法粉飾牆壁
有下述四大優點
華貴文靜 防蟲除害 經濟耐久 選料上乘
牆壁一經施工身居其間身心俱泰 夏日牆壁圖案多種 備樣送閱
漢口路三九號 電話九二八四〇
華美藝術粉漆公司

南京路
新雅 粵菜館
選料眞實 定價公平
電話九〇〇八〇號

國際飯店
孔雀廳
增聘名廚 潔治佳饌
本廳名廚到府治菜 電話約請 無任歡迎
電話：九一〇一〇

飛馬牌
麻紗汗衫
景福衫襪廠出品

東綫泥濘期已過去 德準備夏季攻勢

克里姆斯加雅蘇軍三師被殲 維里基魯基西德軍亦獲勝利

▲柏林十八日中央社電　據德軍前綫消息，東綫德軍除於東綫中部之里克爾基地區尚作局部攻勢外，橋頭堡及東綫全綫，殆無戰事。但蘇軍近兩日來頻向庫班方面莫斯科南方及列寧格勒地區集結兵力，似在準備開始大攻勢。又德空軍之攻勢，愈形激烈，因而柴認德軍展開夏季攻勢之期，益為迫近。

▲柏林十八日中央社電　海通社軍事特派員昨晚宣稱，德軍在庫班橋頭堡地區所作之局部攻擊，在週末時，已完滿結束。克里姆斯加雅西南前綫地區之蘇軍突入戶被除去，該處在蘇軍上次大規模攻擊之後，已被遮斷，但仍使蘇軍大感不便，蘇軍在該處之森林，及楔貫該地之深峽中，已獲得穩固之立足點，且又源源自後方增援，但結果則兩日之劇戰後，卒被克服，損失非常重大。德軍高級指揮部，於五月十六日所發之公報中謂，單在此處比較狹小之地區中，已有蘇軍步兵三師被消滅，德軍於星期日在維里基魯基之西，亦獲同樣勝利，將在冬季作戰時，即已有存在之蘇軍突出一處剷除，沿東綫之全部雙方，皆已大事加緊偵察及斥候活動，蘇德兩方之空軍，亦極為活躍，但若據此兩處推斷三月底以來之作戰沉寂，現時將告終結，則屬過早。現時所得確言者，為雙方皆極力探察對方之意向，在泥濘時期業已過去，雙方或可作大規模戰鬥之時，此舉實屬當然。雙方皆已獲得行動之自由，雙方之總參謀部，皆須計及對方有首先打擊之可能，因此雙方之加緊偵察活動。或係防禦性質，雙方並或將繼續保持此種態度，以待對方首先打擊，誠如是，則現時雙方嚴加戒備，加緊偵察之狀態，或將延至許多星期，此種發展絕對可能，雖則早日停止沉寂之機會，比較略大，現時妄事推測，殊屬危險，大規模之攻勢，究由何方首先發動，須留待將來分解。

義國朝野咸抱決心 以應付未來事件

參議員薩拉泰發表演說 謂軸心國團結愈見密切

▲羅馬十八日中央社電　海通社特派員稱：義國人民對於突尼西亞事件，已完全消釋其憂懼，現時正以決心及恢復之態度，應付反軸心方面所誇示之地中海地區之軍事行動。大部份之民衆皆能明瞭兩事，其一即為突尼西亞之被佔，並不決定地中海之問題，其二為作戰已擴展至全世界，非洲戰場不過其中之一穿插而已。上至政府官員下至販夫走卒，皆知不斷宣傳之反軸心將進攻義國本土及其屬島之說，乃專欲破壞義國民衆之神經而已，此種流行之見解以為：英、美顯然幻想義人之精神已因北非事件而大為頹喪，義國民衆及當局則大事準備，以防反軸心之大規模空襲，用以對抗此種心理上之壓迫。最近數日來發出空襲警報時，民衆已較為鎮靜，而更有紀律，民衆對於預期之敵方行動，並無驚惶之象。義人坦然宣稱：英、美空軍現時之損失甚高，故其使用非洲方面空軍能繼續至多久，尚須待將來方知。至於反軸心在義大利國土登陸，則根據北非戰事之經驗，民衆已深悉反軸心軍欲集中充份之部隊，以在一定地點作戰，必須有長久之時間，每一義人皆明白義國國內有種種優勢，並有完善之運輸系統，故皆以堅決衛國之決心應付未來事件。

▲羅馬十八日中央社電　斯蒂芬尼社訊：義參議員薩拉泰，昨在參院討論外部本屆財政年度預算案時發表演說，謂德、義兩國人民之團結，在過去一年中愈見密切，義國與德國間日趨增加之友誼與信任，不僅為一種象徵，且為一種保證，並鼓勵義大利與另一偉大同盟國日本之關係。羅馬、柏林與東京外交部中時常舉行之外交上接觸及技術委員會之權，已證實三國公約在戰時與和平時代及歐洲與大東亞間之功能。氏繼述德、義兩領袖最近會晤後所發公報中之各基本要點，因目前戰事而引起之新感覺，已確認首要任務即為歐洲之聯合，三世紀來一切聯合歐洲之企圖，均遭英國之反對，蓋恐聯合之歐洲將成為其潛在之敵人，此歐洲與英國間之衝突，實為一切危機及戰爭之根源。氏又在其演辭中檢討過去一年中之義大利外交政策及其與歐洲各國之關係。

傳英海軍已佔領 貢布拉島

▲里斯本十八日中央社電　據阿爾及爾電，傳英海軍十七日已佔領距伯恩岬約十公里之貢布拉島。

白宮否認 羅邱中止會議

▲里斯本十八日中央社電　[illegible]頓及美國大多數地[illegible]斯福總統與英首相[illegible]討論，已告中斷云云，[illegible]特於昨晚發表否[illegible]交美國各通訊社發[illegible]羅斯福總統與英相[illegible]予以中止，而與其[illegible]里浦斯舉行討論，[illegible]不可信。費氏係在[illegible]華盛頓之前返此，並[illegible]是報，印度對於英[illegible]美之討論，絕無參加。

戴維思 赴蘇延期

▲里斯本十八日中央社電　據華盛頓消息，羅斯福總統特使戴維思，因在德黑蘭[illegible]有特別任務，一延長其在該處之逗留時間，以便討論美國在中東增設航空根據地之可能，以後或將以同一之目的，訪問印度。華盛頓官方會宣布，戴氏之展期赴蘇，並謂戴氏須在德黑蘭與蘇大使及美官員舉行重要會議云。

世界史上的一大悲劇（六）

德富猪一郎

㈥殖民地的土崩瓦解

英國祗有離心力而沒有向心力，並不是完全沒有，乃是說向心力不敵其離心力。日本是內包的國家，英國是外延的國家。日本以皇室為中心，皇室如太陽系中的太陽，一切皆繞於皇室，以皇室為中心。英國則沒有所謂中心[illegible]這法我們並不是說英國人沒有國民性，毋寧說因為英國是島國，所以比歐洲其他國家發達得早。

可是那國民性卻變成了所謂益格魯撒克遜的優越感，散播於世界。這些散居於世界的所謂海賊們的子孫，對其祖國英國的忠誠思想，極為稀薄。約在美國革命的二十五年前，法國一的條果曾說：「殖民地猶如樹木的果實，成熟之後，即脫離其本幹而落下地上。美國無論在將來怎樣的，終究也要變成與卡爾泰果同樣的。」卡爾泰果者，會為非尼基的殖民地，後來卻變為非尼基亞之敵。從今日看來，美國前途所作的預言，不能不說是正確的。

×××

本來，美國的移民，即是為了逃避英本國的政治上及宗教上的不自由，而追求自由的境地。他們自始對祖國就不一定是忠誠的國民。英國所憂慮者，就在於在世界上的膨脹，以致拓東殖民地的繼漸地鬆弛起來，就是說殖民地的組織網薄弱了，現出了是大不掉的狀態。可稱為大英帝國的首相雷萊會說：「大英帝國的統一之安全與恒久，為人種的統一之要力量。如澳洲，新西蘭，或加拿大即其例也。不過在印度，人種不同，宗教不同，言語也不同。然而卒能征服印度者，不是英國人的力，而是印度人的兵力。英國人的兵力祇有五分之一，而印度人的兵力倒有五分之四。印度人也未嘗不熟知此事，這就是把印度維繫於英本國的難以忘卻的因緣。」這是信口開河的說法。印度人把這種英國人用權詐來征服印度的狡猾手段恨如切骨，他們根本沒有想到因英國人的這種手段覺到感激而心折。

×××

在第一次世界大戰，人們都見到了澳洲，南非，印度向本國效其援助的事實，而以為其組織是堅固的，不致有瓦崩等情事發生。但這畢竟不過是皮相之見。他們所以援助英本國者，乃是為了利己而已。不錯，印度在第一次世界大戰中，分擔了一億五千餘萬[illegible]的鎊的戰時公債，醵金一億鎊，出兵八十萬。印度為何這樣起勁呢？就為了相信印度人在戰後可獲得他們所希望的自由政體，自治制度。然而在戰後英國人似乎完全忘記了這件事，許以金而予以石，因此，現在在我們眼前，印度的獨立運動，如火如茶地爆發起來了。

即如加拿大，當時如萬一左袒德國，這在隣國合衆國當然是不能容忍的，為了合衆國，加拿大如其不能用兵力來征服，也勢必用經濟力來壓迫；因此，寧願滿足英國的依賴，生產軍需品，並出動義勇軍。

×××

澳洲亦然。澳洲之參加協約國，與英本國取一致態度者，亦是便宜之計。然而英國與澳洲的聯絡，靠了日本海軍的援助而始能保持，這是很明白的事實。假使澳洲萬一左袒同盟國，日本海軍立將封鎖澳洲罷了！

在南非，當時掌握政權的蒲達及斯末資一派，為了要壓制其反對者德意志黨，故與本國取一致態度。所以他們到了凡爾賽會議時，如加拿大的奧爾登，南非的蒲達及斯末資，尤以澳洲的休斯等，在會議席上，傍若無人，滔滔而辯，把本國的代表勞合．喬治及倍爾福等不放在眼內。不管英本國依然把各外殖民地當作英國的領土看待，他們卻自以為獨立的國家，表示出了不自立不止的氣魄。於此，英本國與他們之間現出了很大的距離。當祝賀女皇五十年之際，從各殖民地來的首相開了一次會議。據當時的英國首相薩立斯倍利之言，當首相會議偶而談及大英帝國的編成時，頓陷於混沌狀態：「與其討論這種問題，不如討論大英帝國內共同防禦的實用問題。」本國政治家所熱中者，殖民地政治家除其本身的封土以外，對其他漠不關心。維多利亞女皇在位五十年祭的時候，正是英國最隆盛的時代，英本國的首相與殖民地各首相之間即已有這種同床異夢的狀態。況其後乎？

×××

不僅如此，加拿大雖向來是農業國，然在第一次世界大戰後，為本國製造軍需品的結果，變成半工業國，澳洲也稍有一點這種傾向，於是差不多與本國立於競爭的地位。而且自國際聯盟成立後，各殖民地各派遣其代表本國的委員，各行其是，英帝國政治家所企圖的把他們納入於大英帝國範圍內，使他們的運動有節制，幾成為不可能了。英國帝國主義政治家譬如母鷄，殖民地各首相猶其母鷄所孵的鶴鴨，不管其母鷄怎樣的在聲嘶力竭的悲鳴着，鶴鴨們各自顧自的飛入水上去了。於是在一九二六年，實現了英國政治家的預測，決定去除了構成英帝國的體制，大英帝國，以及大英帝國的領土，都變成了大英帝國內的自治團體，僅靠皇冠以維繫共同的忠誠，此外，內政，外交，一切都各各自主。

在其以前的一九二三年，加拿大與合衆國之間，締結漁業條約的時候，加拿大政府公然聲稱不賞成由英國的駐華盛頓大使簽署。這樣，除了對皇冠的忠誠以外，本國與屬領之間，並無何種關係，完全變成彼此毫無交涉的地步了。

於是依照一九三一年英帝國會議的決定，公布了所謂衛思敏司特法，英帝國愈加如前所述，把加拿大，澳洲，新西蘭，南非，愛爾蘭，紐芬蘭六個國家，皆與本國立於平等的地位，至此，英帝國在事實上差不多已經完全土崩瓦解了。

所以在一九三二年的所謂渥太華會議中，英本國捨棄了從來的自由貿易，實施關稅政策，儲在英帝國以內行使自由貿易政策。這事實也祇在殖民地方面算是妥當，在英本國則無效果可言，何以言之，殖民地即使對本國免除了關稅的壁壘，在殖民地方面算是獲得了利益，而英本國卻反為此而從世界上失墜了她的地位。（翔譯自五月五日東京每日新聞）

日佔領孟多詳報

緬甸阿拉干綫英軍敗退 印度軍自動投降者日增

▲仰光十八日中央社電　緬甸方面日軍，向孟多開始猛攻後，殲滅該地附近之英印軍殘部，即開始西進。日軍先鋒部隊於十四日即兵不血刃，開入孟多城。按孟多位於印緬邊境，南部臨納夫河，為敵軍企圖進攻緬甸之最後據點，且為印緬交通綫南部之最大要衝，今該地陷落後，敵軍不得不完全放棄奪回緬甸之企圖，同時沿海岸通往印度之最短路綫門戶，亦即被日軍所奪。

▲東京十八日中央社電　日本大本營於十八日下午四時發表，㈠日本陸軍部隊於五月十四日十四時攻佔印緬邊境納夫河畔之敵軍據點孟多，刻正準備今後作戰中。㈡茲誌自去年十二月下旬以來，至五月十日間之阿拉干方面綜合戰果如次，㈠敵軍遺屍六四一四具，㈡敵軍被俘五七四人，（內有英兵多人）。㈢敵機被擊落計三三七架，（其中有一一八架為地上砲火所擊落者），被擊起火者有二二五架。㈣日軍奪獲各種大砲二〇七門。㈤奪獲重輕機關槍四五九挺。㈥奪獲步槍手榴四八九七枝。㈦奪獲戰車裝甲車八三輛。㈧奪獲卡車二五五輛。㈨擊沉並擊毀敵船三九艘，（內有一千噸級者十六艘），此外並奪獲其他彈藥食糧軍需器材無算。㈢是役日軍有七一四人，陣亡一三六四人，受傷，損失飛機四十八架云。

反軸心軍在突境 糧食供應困難

▲里斯本十八日中央社電　據阿爾及爾消息：突尼西亞反軸心軍事當局及行政當局，突然感覺糧食及供應之困難。反軸心總部宣稱：大量之軍糧供應，已使用於供給民衆及駐軍，現正急須自摩洛哥及阿爾及利亞運送糧食，但該兩地之糧食市場亦極感缺乏。阿爾及利亞食油甚感缺乏，食油批發商欲自突尼西亞輸入食油，但據接獲通知稱，須首先供給反軸心軍隊之需要，又須以一定之數量輸至英美，故平民之供給，恐將極感失望云。

日以醫藥用品 定為基本物資

▲東京十八日中央社電　日政府以供應衛生醫藥用品，及衛生材料之需給一事，在直接確保戰力及國民之保健衛生上，極為重要，乃決定將其作為基本物資動員之附屬計劃，以謀確保需給。該項計劃，為根據物資動員計劃已確保之原有材料，而決定之製品物資動員計劃。包括軍需民需及輸出等全部需要。按日本醫藥用品，向來因原料關係，多仰第三國供給，而在此大東亞戰爭下，需要量益形增大之時，今已能設定一利用大東亞原料之自主的物資動員計劃，尤其以黑油為原料之藥品，已確保成功，故實有極大意義。

日對南方決定 纖維自給政策

▲東京十八日中央社電　南方各地之棉業，前於現地日本軍政當局之指導下，會樹立棉花舉植五年計劃，由於工作人員之積極努力，進行極為順利，茲日政府復決定南方纖維製造自給方策，原則上以棉花為南方纖維製品原料，同時由日本國內運往紡織機，以適應當地之需要。

王揖唐離東京

▲東京十八日中央社電　國府委員王揖唐氏，十一日抵此間後，十四日曾晉宮覲謁日天皇陛下致敬，同時拜領勳章，在逗日來與日東條首相等政府要員舉行懇談，並視察各方面之情形，頃以在此日程業已終了，乃於十八日上午由東京站乘車赴大阪，官民到站歡送甚衆。

▲東京十八日中央社電　國府委員王揖唐十七日下午三時，假東京上野精養軒舉行茶會，招待日本朝野名流，到東條首相，杉山參謀總長，阿部西尾南土肥原各大將，原樞密院議長，安藤內相，有末少將，谷萩陸軍報道部長，岡田衆議院議長等共百餘人。王氏即席致詞，對渠於華北政委會委員任中，承日本朝野各方所予之援助，表示謝意，賓主歡談，約一小時後始盡歡而散。

本年度交易計劃

日企劃院總裁闡述

▲東京十八日中央社電　日企劃院總裁談昭和十八年度交易計劃，大意謂：昭和十八年度交易計劃之旨趣，為適應大東亞戰爭之新階段，以期獲得決定的勝利，概括之有下述二大方針，㈠為以日本作中心之大東亞重要物資之交流，期各速增強戰力，並謀大東亞民生之安定。㈡使本計劃成為溝通大東亞圈各地域計劃交易之軸心，現為使此項旨趣由本計劃之實行而得以徹底起見，對於輸出及輸入計劃，決堅持以下之要綱，㈠輸出關於由日本輸出物資之品目及數量，決以軍於以增強戰力為目標之開發資材，及日本所期望於各地域之緊要物資之生產，或為運輸所必須之物資，同時順應各地域之環境，考慮現地民生之安定，而後決定之。㈡輸入關於日本之輸入物資品目及數量，一面確保各地域民生之安定，且以一定限度之海上運輸力，對酌其開發力及運輸之增強，以策劃在增強物資戰力工作最大之充實，及填補國民生活之必需物資，根據上述兩方針及要綱所樹立之本計劃內容，總之在輸出方面概已達到所期目的之數額，特別對於南方占領地域，其成額較去年已有相當增加，在輸入方面，其總額較之去年亦已顯著增加。

袁芷玖 兪慰農 敬告親友 [illegible]

王稚涵 顧愛珍 訂婚啟事 茲謹詹於五月十九日在滬舉行訂婚儀式，特此謹告親友

兪良燦 陸士毅 為 舍第銀 舍妹逸民 訂婚啟事 [illegible]先生介紹並徵得雙方[illegible]月十九日在滬訂婚[illegible]友諸希亮鑒 [illegible]日為銀．逸民特此謹告親友

[illegible]時為舍姪仁浩小女舉行婚禮時值非常[illegible]親友光臨觀禮謹此[illegible]

大豐商業銀行開業公告

敝行定於本月十九日開業，敬備茶點，恭請光臨指導

大豐商業銀行董事會謹啟　總行行址蘇州觀西大街

華僑商工銀行啟事

敝銀行前發之臨時股款收據及本人印鑑來行辦理掉換登記各手續為荷 茲定於即日起開始發給本行股票，希本行各股東攜帶[illegible] 三十二年五月十五日

中國生化製藥廠啟事

[illegible] 中國生化製藥廠謹啟

新仙林花園酒樓啟事

本花園酒樓於前昨兩日招請各部職員及侍役等，已來報名諸君，限於今日上午九時（即五月十九日）報到面試各節，以備錄用，希勿自誤，特此通告

萃康錢莊股份有限公司召開創立會公告

本錢莊業經籌備就緒，並蒙財政部頒給錢字第七六二號核准批示在案，茲定於五月十九日（星期三）下午二時假座寧波路錢業公會三樓召開創立會，報告籌備經過，通過公司章程及選舉董事監察人，屆時務希各股東準時出席，共策進行，除分函外，敬此公告

萃康錢莊股份有限公司籌備處謹啟　地址北京路顧家弄五十四號　電話九三七〇八

新新有限公司增資及分派三十一年度股息紅利公告

本公司經於五月九日股東會決議增加資本，並定於五月十五日起，開始認繳股款，至六月十四日截止，同時分派三十一年度股息紅利，除分別函達外，惟恐郵遞容有貽誤，或因住址有所變更，無從送達，茲為鄭重起見，用再登報周知，凡未接到函件或未悉增資辦法者，請於每日（星期日休息）上午十時至下午四時，攜同股票及原有印鑑圖章，向本公司增資辦事處（設在本公司四樓總寫字間），接洽認股手續，以免損失權利，特此公告。

新新股份有限公司董事會啟

中庸商業銀行增資足額

本行資本增為國幣三百萬元，業已認繳足額，茲定於本年五月十九日（星期三）下午四時假座寧波路鄧脫摩飯店

召開新舊股東臨時會公告

報告增資經過，修改公司章程，改選董事監察人及討論其他事項，務希各股東屆時出席為荷，除函達外特此公告

中庸商業銀行董事會啟

南陽肥皂

老垃圾橋支店　八仙橋支店　電話　四二九八五　八三五七四

卡德路支店　海格路支店　電話　三九四三九　二三二九六

各門市部全日營業　辱蒙賜顧請打下列電話

whippet 彈子鎖限價啟事

逕啟者敝廠所出品之各種彈子鎖所售限價業經當局核准務望各經售商切勿超越限價出售敝廠因原料採辦困難對各經售商定貨敝廠亦得因特殊情形隨時酌量新諒鑒為荷茲將各彈子鎖價格列下

310226225 彈子門鎖 每把二百十元

2" 抽斗鎖 每把八十元

銅包鎖 每把二百六十元

242257256 單頭大門鎖 每把六百三十元

單頭執手插鎖 每把四百二十元

雙頭平口門鎖 每把三百十五元

（其餘各鎖均照新訂價目表）

利用鎖廠謹啟

勝利企業公司為試驗滅火機及消火彈啟事

本公司為適應戰時體制在上海市配銷滅火機及消火彈以增強消防設備呈請上海特別市政府核准在案茲奉滬西警察局知字第三十五號通知略以本公司配銷滅火機及消火彈一事業奉市政府滬市三字第五〇三〇號訓令轉飭本公司指定地點日期公開試驗等因奉此遂定五月二十日下午三時在極司非而路十三號警察局第二分局內大操場舉行試驗（雨天順延）除將試驗日期地點呈報市政府及滬西警察局暨有關機關屆時派員蒞臨監視以昭慎重外並請各界前往參觀是為至盼此啟

最後十天

萬國春季大香賓票

五月廿九日開獎

全額五萬張每號一全張（分十條）國幣一百元分購每條國幣拾元

剩票不滿二萬張即將售罄欲購從速

崇信紡織股份有限公司召集臨時股東會通告

茲經本公司董事會議決定於本月廿九日（星期六）下午三時假座美華酒樓舉行臨時股東會討論與登記有關事宜凡我股東務請於會期前三日攜帶股票印鑑至寧波路二十號二樓本公司事務所領取入場券以憑屆時出席討論除已另函通知外特此通告

玉麒麟藥局發行「流火靈」敬告患者並招請各地特約經理啟事

查流火一症患者痛苦不堪兩足不能着地市上並無專治藥劑本局祖遺古方藥性王道藥力週到服後保證斷根永不復發戰前行銷各地醫愈斷根者難以數計自即日起繼續發售每盒暫收藥本卅元輕症二三盒重者四五盒服後即能斷根並招請各地特約經理備有經銷章函索即奉上海發行所雲南路裕德里二弄五號電話90621

電器業同業聯合會籌備處通告　電字第一號

案奉實業部商字第一〇〇〇號令飭籌組電器業同業聯合會剋日成立等因奉此除先設籌備處於上海南京路一九二號即日開始辦公外所有蘇浙皖三省及南京上海兩特別市各地區電器製造廠電器材料號及有關製造電器之五金號統應依照新頒工商同業公會暫行條例即日組織各該地同業公會參加本聯合會為會員事關各地區電器業同業權益幸勿延誤特此通告

籌備主任葉友才　籌備處上海南京路（江西路西）一九二號

皂燭業同業聯合會通告（第一號）（為組織就緒定期成立請各地同業公會參加事）

依據工商同業聯合會組織暫行通則之規定由蘇浙皖三省各市縣京滬兩特別市及蘇淮浙東各地區內胰皂蠟燭製造業販賣業油脂業各同業公會組織之現已組織就緒定於本月二十六日下午三時在上海敏體尼蔭路中華基督教青年會大禮堂召集全體會員舉行成立大會惟本會所屬三省兩市區域廣大誠恐各有關係之同業公會未盡週知特登報通告凡蘇浙皖三省各市縣京滬兩特別市及蘇淮浙東各地區內胰皂蠟燭製造業販賣業及工業油脂業各同業公會務希各推代表一人至五人開列名單及履歷表備具當地商會之介紹公函於本月二十二日以前向上海河南路二五七號本會籌備會臨時通訊處接洽事關同業切身利益幸勿自誤特此通告

本會籌備處　實業部全國商業統制總會內

上海特別市鐵鋼業同業公會召開成立大會啟事

本會茲已組織就緒訂於五月二十日下午二時假座香港路一百五十號鐵業銀行二樓召開成立大會特此公告

上海特別市絲織廠業同業公會籌備會公告　第一號

案奉上海特別市經濟局通知經三字第四四八號內開（上略）茲指定童莘伯李名楨魏嘉會豐文光胡秋聲黃少文傅孝則沈榮馥為本市絲織廠業同業公會發起人並指定童莘伯為召集人仰即籌備組織限期成立等因奉此除遵令組織籌備會進行籌備外凡本市絲織廠業無論以前已否入會務希一律於本月廿二日前來會辦理登記及入會手續事關同業本身利害幸勿延誤特此公告

籌備會地址上海四川路卅三號四〇一號室電話一四五九四　籌備主任童莘伯

上海區茶葉業同業公會通告　第一號

本會奉令組織業於五月十五日舉行成立大會但查尚有一部份同業未曾入會茲訂自即日起至五月卅一日止繼續辦理同業入會登記凡在上海區（包括上海市及北橋，閔行，奉賢，南橋，寶山，南滙，川沙，嘉定，南翔，崇明）經營茶葉業者不論茶行，茶號，洋莊茶，製茶各同業均須於上開限期內來會填入會志願書以資調整，又前上海市茶行，茶號，洋莊茶，製茶四業公會原有會員亦須於規定期限內來會辦妥入會登記，逾期不再通融事關切身業務望勿延誤為要特此通告

會址法租界天主堂街七號　電話八二一一三號

老九綸 夏季新裝
初夏新裝衣料 紗羅綾綢俱全 花樣新穎大方
質地高貴美艷 定價純粹犧牲 歡迎參觀比較
南京路浙江路東 電話九三五〇〇

日陸海軍當局佈告更訂 防空警報規程 並發表上次演習成績

上海日陸海軍防空司令部，頃發表上海防空警報規程，[illegible]

警報種類	晝間	夜間	備考
警戒警報	[illegible]	[illegible]	[illegible]
空襲警報	懸紅旗二面	懸紅燈二盞	[illegible]
解除	[illegible]	[illegible]	[illegible]

防空演習成績優良名單

[illegible]

工部局布告 第六二五六號

[illegible]

西曆一九四三年五月十八日公布

當局關懷華北災荒 會商籌賑辦法
丁部長來滬會晤陳市長 今日邀集各界共同討議

……嚴重，待賑孔亟，以河……人之多，自各該省人民……向中央呈報後，汪主席……撥籌款籌糧，辦理賑救……組華北急賑會，廣籌賑……籌劃救濟辦法，惟以……方面協力救濟，方能……及此，特專程來滬，經……假國際飯店二樓孔雀廳……舉行茶會，共商救……亦推派代表參加，報……籌辦京劇名伶大會串，……籌款，赴災區放賑，泥……待哺之災民，當拯已飢……

本報昨收華北賑款

[illegible]

撥款七十萬元 清除南市垃圾

……停頓將達四個月之南市全……垃圾，予以澈底清除中。連日……中華路方面所堆積之垃圾……巳出清達三千車以上。市府……爲確保南區市民之公共健康起見，特指撥鉅款七十萬元，以便迅速清除。該事務所復令垃圾商人，限卅五日內，將該南市垃圾，均須全部清除。並訂有承攬合同，如逾限一日，則將處以罰金五千元。是以近數日來，南市街頭巷尾之垃圾，已在漸次減少中，想短期內當可如限清除。

……底以前，該兩區居民，當……嚴注射防疫針。其他各區……多數居民，亦均已自動向……分處申請。至於一部分自……師注射者，則所執醫師證……防疫證，須向滬口路衛生處掉換……防疫證，否則仍屬無效。

張金海案 明日開庭

張金海慘死一案，被……郭士元等均經移解特二……院收押，並於日前由該……開庭訊過，諭示改期再……。昨特二法院發出通知……爲通知事，茲有民國三……達死者之父張元吉云……二年解訴二三七號，爲……當局訴謗告及傷害致死……，本院改期五月二十日……午九時三十分，刑事第……庭開庭審理，特此通知……書記官李廷璠。」又悉……金海遺櫬，暫殯日暉港……籌會館，待案結束，再……運返原籍。……捕房方面對張案亦正……訊口供，呈送法院。

自警團換崗時 務須驗市民證
如因疏忽發生不幸 交崗團員應負全責

兩租界保甲當局，近查時有不良份子冒充自警團員接崗，騙取臂章等件，圖謀不軌，此種情形已屢見不鮮，影響社會治安至大。故日昨保甲當局，已通令崗團員於換班時，務須向對方索閱接崗證件，明日期時間，以及崗位地點，同時尙須向接崗者索閱市民證，始得將物件交付，如是方避免騙局。如有自警團員忽略觀察，接崗人證件，以致遇騙者，除依照遺失臂章例則處置外，日後倘如發生不幸事件，該團員須負完全責任。又夏季已屆，自警團員値崗時，不准穿着木屐或不整衣衫，否則以違反値崗規則論。故希兩租界自警團員密切注意。

平價捲煙 每人限購一包

華中烟草配給組合第四期派貨，業已辦竣。各經銷捲烟之卸賣商及小賣商，將派得之貨，平均分十天發售。至於第五期派貨已開始，各卸賣商及小賣商，已憑通知單繳付貨款，將提貨發售。關於購買捲烟，每人以一包爲限。此項規定，不但對全市各界吸戶一體施行，即該組合各級職員亦受同樣之限制。如有强買一包以上之各種捲烟者，准各卸賣商及小賣商隨時密告，以便從嚴懲處。至於各經銷行號，如有囤積拒售情事，亦准購買人隨時檢舉。

南市封案
自警團追獲一盜

昨晚九時廿分，南市中華路八七五號中華商店，突有盜匪四名闖入，以購貨爲由，兩盜即出手槍，向事主等威嚇，搜刦中儲券二百元，小黃皮鞋二雙，女黑皮鞋一雙，並將店……

國論壇 救濟華北災民的兩個先決問題
一讀者

……銷・運・皆歸統制，而滿……象。華北復分爲三個區域，而滿洲國及晉北各屬，產糧向……與指定之用途，今欲改運山……河南以救災，勢非與友邦……協商通盤籌畫，結果皆成……話。而此協商籌畫期內，災……不能枵腹以待，勢必又死亡……藉，慘何可言，如何方能出……力以與友邦急速商定辦法……爲中央地方各當局唯一之……此其一。方今各地兵匪糅……交通工具復不敷用，糧食……短程之運送，皆感不易，……賑放賑人員之行動，亦成……題。以至於此類人員之選用……亦感困難。蓋查賑放賑之相……的道德技術，本爲起碼的要……

求，而在今日皆有景星慶雲之感，究如何方能應急，方能有實際，實爲極主要而須先決之事，亦即中央地方當局立須妥商即決之事，此其二。以上兩點，如不能解決，則所謂籌賑辦賑，皆爲空話。雖社會集款若干，政府撥款若干，統爲官樣文章，無補於事，兩地千萬同胞，祗有束手待斃而已。鄙人明知上列情形，欲圖解決，本屬匪易，然舍此則根本無法可設，且舍政府外不能爲力，故本良心見地，瀆陳如上，想友邦人士，當大東亞協力提携之際，對如此嚴重局面，必有無限同情，且饑饉洊臻，流亡載道，於各地治安發展，及應付東方全面之時局，皆有極密之關係，料必不至漠視。至中央地方各當局乃本有救濟之責，則更無待吿讜多言也。

工部局公布 卅六期戶口糧數量
白米或糙米一升半 碎米半升麵粉一斤

工部局頃發布告云：米麵證第三十五號聯票，准用至本月十九日爲止，過期作廢。自本月二十二日起至三十日止，各米店暨該局售米所，祇憑第三十六號聯票分別發售米麵。屆時由聯票上註明登記號碼之米店，按每一聯票發售白米或糙米一升半，碎米半升，售價六元。又按每一麵粉證聯票發售二號麵粉一斤，售價四元九角。再本月二十日及三十一日，各米店暨該局售米所，停止發售兩天。

張荔英畫展誌盛

陳友仁夫人張荔英女士油畫個展，昨日爲展覽第二日，各界人士前往都城飯店參觀者，極爲踴躍，一日間不下千餘人。參觀者對於張女士藝術之精湛，如畫題之眞切，設色之佳妙，均讚美備至，允爲我國傑出之油畫家。陳列作品五十餘件，係張女士歷年精心結構，不欲割愛，故均屬非賣品五件，選畫一幀，亦未如願價，張女士作品之名貴，於此可見一斑。會塲各畫將繼續公開展覽四日，至廿二日截止，時間每日上午十時至下午六時，不收門票，各界愛好藝術者均可前往欣賞。

……主許文琦所帶之命戒一只剝下，携贓逃逸，當經該管大滬門派出所得悉，即派長警四出兜捕，結果追至北江陰街口，由自警團擒獲一盜，名張金根，年廿六歲，浦東人，住公共租界大時鳴街，供認糾夥持械搶刦不諱，乃解送總局法辦。

簡訊

◉滬墅關交通 前日下午四時許，有自京開滬之特別客車，駛經滬墅關附近，因鐵路枕木損壞，機車出軌，當即派工修復，一小時後，交通如常。

◉記者公會簽金 本市記者公會，昨開第一次常務理事會，決議設立總藻基金委員會，通過委員人選，並定本月二十一日下午三時，召開首次會議。

啓事

方昌浩・朱形哲也・唐雲・袁輝傑・清水富彥・潘中楚・馮文超・藤內壽・諸君台鑒：台端應得之東寶歌舞團參觀券，迄未來取，請於今日（十九日）下午三時前，攜帶證件，親至本館問訊處領取，逾時作自動放棄論，希注意。申報輯編部啓

來函

十七日本報國民論壇載王楨祥君「廢除雜捐」一文後，頃接市府筵席捐徵收處來函稱：「筵席捐係市府補助教育經費而設，存廢姑不具論，至王君言按月呈繳不過三萬元，而其實收超出五十餘萬元一節，不知係指本市何區而言，蓋本市筵席捐分滬西，徐滙，南市，浦東等數區，各別舉辦，他區情形不知。若言滬西區則除呈繳外，僅足維持職工薪津，王君所言實收「超出」五十餘萬元，應請王君指明何區，以明實在。」

體育 排球聯賽甲組 法捕克中北
女組西青紅得亞軍

上海排球聯賽，昨晚在中靑有四塲角逐。乙一組俄僑輕取紅黑，造成四戰四勝紀錄，乙二組華嚴以直落二擊退奧林匹克，以四仗四捷獨佔該組鰲頭。女子組西靑紅對華嚴，雙方實力相埒，戰情緊張，首盤華嚴以二十一對十四告捷，西靑紅亟起直追，竟連下二盤，結果反以二對一壓倒華嚴。現女子組全部戰程已告完畢，錦標爲靑隊所得，西靑紅以四戰三勝一負屈居亞軍。末塲甲組中北對法捕，首盤法捕極爲得手，以廿一比九勝，二盤中北竭力反攻，僅見緊張，最後法捕卒以廿二對廿兩分之差再度告捷，總結二比〇，勝利屬諸法捕。現法捕以二戰三勝高據甲組首席，尙餘對蘇聯一塲，即可解決本屆冠軍。

昨日本報發稿時間七點卅分

經濟界

評言 扶植正當企業團體

我國產業落後，各種生產事業，極爲幼稚，復承戰事之後，雖以物資匱乏，一時似呈畸形蓬勃之氣象，惟多有外强中乾者，其事業之內容，尙有待於充實之必要。二年來頗多新興之企業公司，其中以投資實業，扶助生產爲職志者，亦復大有人在，且其所建立之工廠均屬有關民生日用之必需，已爲社會人士所公認。政府對於企業公司，經營不正當之業務者，實應洋意糾正，而對於各種扶植生產之企業團體，爲發展中國實業，民族工業計，則當獎掖策勵。誠如四月二十九日「大陸新報」所言：「在推進新經濟政策的時期，原應獎勵設立足以促進復興工業生產金融商工機關，然而和工業生產不生關係的商業機關，以及僅爲表面上關係者，甚至毫無準備金的公司，……實爲堪以注目的問題」。

所以，我們認爲當局對於這一派的企業——和工業生產不生關係，甚至毫無準備金的，——實有積極指導的必要，舉凡營業之方針，經營之手續，以及加緊生產之步驟，推進物資交流之辦法，政府均應隨時指示途徑，匡正其闕失，增進其機能，俾所有企業團體，均惟政府之馬首是瞻，共同在統制經濟上效力，俾得完成全國經濟動員之任務，使政府與民間企業團體打成一片，使中國幼稚之實業狀態，藉以發榮滋長，共同追踪於先進國家之境，豈不懿歟盛哉。

日商工會議所 積極改進組織機構
新設統制課負責調整日華經濟

華中經濟，自有商統會之中心機構成立以來，統制機構，漸次就緒，處於指導上海日籍經濟界地位之上海日本商工會議所，上次設立經濟上海建設委員會，日商對策委員會，日華問題委員會，網羅各界巨頭，從旁協力推進對華新政策，同時兼謀日商之福利，又爲適應新時代起見，決定擴充加强商工會議所本身之機構，曾指定武內常務理事負責起草，業已獲得成案，經十四日之大會通過，已於十五日起實施。

組織要點

將原有情報課改爲企劃課，除收集情報及報道事項外，舉凡經濟以及與關係官方，經濟團體之聯絡交涉對外事宜，統由企劃課辦理，故商工會議所之中心，置於企劃方面，調查課擴充範圍，包括資料室，調查室，統計關係，響應企劃課之調查經濟動態，負責研究關查經濟之靜止狀態，並添設統制課，適應移轉統制經濟機構之華中經濟界，負有極重大之使命，指導日籍經濟界，負有極重大之使命……專司統制公會及其他經濟團體，並掌理工商業之整理合併，事業狀況調查，以及華方經濟統制團體之事宜。關於新經濟政策推進後，日商之失業或受影響者，由該課與日商對策委員會等採取密切聯絡，負責統制指導。

事室，庶務課，會計課，爲統一名稱起見，改稱總務課，唯向理課，出版課名稱未動，則以現地爲對象之出版方針，加以調整，在融合中國經濟全體與日本內地經濟全體之方針下，改良出版事宜。組織方面，設事務局長，事務局次長，

經濟相談

商工相談所改稱爲經濟相談所，値此重要階段，運用相談所之人事問題，該會亦頗重視，爲便利工作起見，現在之理事室秘書處擴充爲事務理……

不合戰時經濟工商公會 即日停止活動

本市糧食經濟兩局，前奉部令加强戰時經濟機構，改組市區主要商品工商同業公會，及設置工商同業聯合會以來，曾經委派警察著之籌備員成立各該同業聯合會籌備處披露報端，而所有不合戰時經濟機構之原有工商同業公會，及類似性質之組織，茲又奉糧食實業部令，自即日起，通飭停止活動，並限期截角繳呈前主管機關所頒圖記鈐記，以免紛歧而歸一律。

讀者論壇 華股復業的我見
東林

華商股票交易，自從二月中旬因工部局主管部分認爲有投機嫌疑，而命令股票業商停止交易以來，已經三個月了。其初，在報紙上，雖可以看到有關復業斷斷續續的消息，但忽緊忽弛，未成事實。最近才見各有關當局正式許可復業，以及股票業商聯合辦事的紀載，那末，今後華商股票交易，又將以新的姿態，重現於上海的經濟界了。

我自認是稍稍關心股票業務的一個，所以對於股票事業的動態，及其前途的開展，很自然地留意着。可是，我既不是股票的發行者，或是持有者，也不是股票商的從業者；在

我個人，根本對於股票的盛衰興亡，不發生直接利害關係。而我的關心和留意於股票事業的原因，倒是完全產生於「股票事業，對於中國經濟界的關係」一點上；也可以說，怎樣去藥活中國的經濟事業，尤其是工商經濟？是我所關心和留意的主要對象。因爲股票事業，是和工商經濟有着脣齒相聯的密切關係，所以也成爲我所關心和留意的附屬對象。這幾句話，雖是多餘的，可是，要說明我對於股票事業是客觀的看法，就不得不說。

華商股票，是代表華商工商事業資產的一種證券。所以，它的流動，就是工商事業資金的流動，金的運用，足以繁活工商業金的運用，而促進業務的繁榮，大概是不會有疑義的。同時，新興的工商事業，或是有計劃，有前途的工商事業，缺乏資金運用，那末，藉了發行股票，以吸收資金，替擁有資金者謀正當出路，大概也是不會有疑義的。在這種情形之下，產生出股票交易市塲，我敢說不但是絕對的需要，而是必要了。

但時下對於華股論爲正當投資，爲促進增加生產，爲繁榮經濟的理論文章，聽得多，看得多了，我不想贅述。我認爲華股交易的本質，確實是當前繁榮工商事業所需要的媒介，主管當局實當於監督指導之中，加以積極的提倡，並且一方面從速建立正式市塲，一方面領導股票業商組織公會，以導引華股業商入於正當的軌道。要認淸所謂投機的流弊之產生，是由於不曾經過正當的督導方法，而任其自然的演變，縱使有其流弊的事實，但並不能只責備經營者，而忘却主管當局的放棄責任；尤其是要反省的。「亡羊補牢」尙未爲晚的；很欣幸的，華股交易業已恢復，今後盼望主管經濟機關，必須認淸自身的責任，更須認淸華股事業與整個經濟界的關係，而從速籌劃上面所說的兩件事。那末，過去的覆轍，不重蹈，而工商事業的繁榮，游資的出路，都得到光明的前途。謹於慶幸華股復業之餘，敢以貢諸有關的當局以及經濟界人士。

發表談話

……局長爲當然常務理事，次長爲當然會議所副理事，至於其他人事更迭，尙在愼重考慮進行中。又關於復興中國農村，亦已集合提村關係之有經驗者，籌備設立農村對策委員會，關於今次改革機構，武內常務理事，特發表談話稱：因對華新政策之推進，日僑經濟界，不免有相當之影響，故與其力求減少影響，毋寧以充實日僑經濟爲目標，使受其影響者無不快之感，就統一思想着手推動工作，願從側面協力新政策之實施云。（五月十八日大陸新報）

經濟局繼續指定 十六業公會召集人

上海特別市經濟局，爲遵照戰時經濟政策綱領第五條甲項之規定，對於各種舊有經濟機構不適合戰時經濟體制者，一律予以調整。特依據現行之工商同業公會暫行條例之規定，先將調整本市主要商品之同業公會，督促調整，本月一日起，陸續指定主要商品同業公會發起人，已有十餘業正在積極籌備組織中。茲悉該局昨（十八）日繼續指定本市製革業等十六業同業公會發起人，限於本月底前組織完成呈報備核。茲將各該業同業公會召集人彙誌如次㈠製革業杜華芳㈡皂燭廠業周邦俊㈢玻璃號業陳雄廷㈣顏料號業李叔彥㈤化學工業原料號業謝筱初㈥橡膠品號業王佛東㈦烟廠業沈維挺㈧皮革號業徐文標㈨原皮業蕭勉哉㈩絲號業曹銘烈⑪皮革製品號業王翊之⑫絨綫號業沈萊舟⑬毛紡織廠業程年彭⑭原毛業葉華康⑮化學工業業紹坤⑯呢絨號業葛傑臣。

商統會 粉麥專委會成立

粉麥專業委員會，在商統會監督下，業已組織成立，地址設於北京路二號靄絲大樓三樓，開始辦公，並於明日（二十）下午四時，假華懋飯店一樓舉行茶會，招待各界。

設立中日粉麥組織

又據記者探悉，粉麥專門委員會之下，致聯部機構，經關係當局連日密切檢討後，業已確定在該委員會之機構者，同時包括中日雙方之粉食組織，華方即係粉麥業聯合會，日方即爲中支製粉業聯合會改組縮小而成，該會於本月中舉行之總會中，決定在其內部，分蒐買・加工・配給三部門。

華方配給單獨組織

下之組織即係粉麥業公會，該公會則包括中日粉麥業組成之，日方加入此工會者包括蒐買及加工配給三部，華方加入公會者則爲蒐買及加工兩部門，配給部門則單獨設置之。據記者獲悉，此項單獨組織，係屬臨時性質，至必要時將予改組之。

銀錢會拆放辦法 以工廠商號爲限

銀錢業兩聯合準備會庫，爲防止利用以貨物爲擔保申請拆放通融資本，自極端愼重辦理同業拆放後，特規定各行莊提供財產申請拆借者，凡係立時可以變賣之貨物所有人，必須正當工廠或商號，所有目的非爲囤積圖利者爲限，並以總評價不超過對各該行莊核定拆……

……放總額不得超過各該行莊之實收資本及公積金之合計數。經評定價格後，其折扣㈠有限價者依限價六折，㈡無限價者依評價三折，拆放期間定爲十日，但得提前歸還，不得申請展期。同時盼望同業保持實力以策萬全，嗣後非遇必要最好不拆，拆放目的，純係因同業必要，過其支付力不甚充分時，酌予供給籌碼，以爲輔助，並非對同業常川供給低利資金，以資平時之運用云。

華股今日復業

本市華股商號自向市經濟局申請登記，領取營業執照以來，已有股票公司新豐，寶豐，五福，等十五家，早經領得執照，並定於本月十九日正式復業。茲悉該十五家股票公司復業以後，規定營業時間，爲每日上午九時半至十二時，星期日及例假日休息，佣金收取，仍照向昔按成交額千分之五，同時，並遵照上海特別市附徵華商股票交易證明費暫行辦法之規定，按成交實際金額每千元，由買方客戶繳納證明費國幣五角云。（不滿千元亦照千元計算），聞經濟局對第三批領發股票商之執照，不日亦可發出。

實部評定 春繭標準價格

實業部鑒於江浙春繭業已上市，爲統一收購價格起見，特於本月十五日邀集江浙兩省建設廳及經濟部代表舉行春繭評價會議，當即公決春繭標準價格，通飭各絲廠商及餘繭商……

……照辦理。本報記者昨再向經濟局探得詳訊，（甲）改良種鮮繭價㈠三八〇斤繅折每擔司馬秤二八一六元，市秤二二八六元。㈡四〇〇斤繅折每擔司馬秤二六七五元，市秤二一七二元。㈢四二〇斤繅折每擔司馬秤二五四八元，市秤二〇六九元。（乙）土種鮮繭價依照改良種繅折價格以七折計算，並規定鮮繭三〇〇斤烘成乾繭一〇〇斤爲繅折標準。並聞浙江海寧嘉興等處春繭已上市，准許上海各絲廠商及餘繭商，依照部定標準價格自由收購。惟江蘇省各縣對收繭之廠商以本省設廠繅絲者爲限，上海租界區不在蘇省之列。所以上海各絲廠商已請求蘇建廳准予在蘇省各地自由收購云。

梁燒土黃酒 限價已核准

本市梁燒酒行業同業公會對各酒之限價，業經兩租界當局核准如後：洋河高粱酒零售價格每市斤二六元五角，天津高粱酒每市斤二七元三角，甲種土黃酒（京莊）每罈五十五市斤二四二元八角，每市斤四元八角，乙種土黃酒（頂莊）每罈五十五市斤二二二元二角，每市斤四元四角。

徵稿啓事

本報經濟界爲使讀者明瞭當前社會經濟動態起見，歡迎下列兩種投稿：㈠工商界各種困難情形狀況；㈡店員學徒生活艱苦，文字以敘實爲主體，篇幅以五百字至一千字爲合宜，稿酬每千字三十元至五十元。此啓。

何宅報喪
聞
家主明卿老爺之德配郭夫人（顯海少爺之母）痛於中華民國卅二年五月十六日丑時壽終滬寓內寢，謹擇於本月十九日（星期三）申時在戈登路馬白路中央殯儀館大殮，謹此報
何餘慶堂賬房謹啓

謝啓
前日先嚴厥餘府君棄養，就武定路安樂殯儀館大殮，仰荷諸親友高軒垂弔，寵錫隆儀，厚誼摯情，存歿均感，謹此申謝，伏維矜鑒
棘人 吳益之稽顙

岡本巢盈律師代表甘方中華等駁覆郭汾律師代表譚甘金翠之啓事

今據甘方氏母子來稱：昨見郭律師啓事云云，據譚甘金翠來稱云云，不勝駭異。查譚雅聲夫婦經商在外四載，於茲不通魚雁，外孫女譚梅小姐住宿在舍，因鄉件退回，知已失踪，去年大學畢業後，於月之十四日作萬里尋親，今見郭律師啓事云云，已來滬月餘，公故世，尙且不知，詎生女，豈有不來吊慰話舊之理。譚氏夫婦個性純潔，決無有此荒謬舉動，顯係冒名詐欺。至於遺產，如昨日所載者外，尙有小沙渡路如松壽里等不動產，何故不列其間，既係繼承人之一，豈有不明之理，其處分權衡，早經登報限於三日內親自來談，或示滬寓住址，否則實無旁貸，依法追究云云，本律師准此代爲登報如上。

中華慈幼協會 徵募難教費
（目標）五十萬元
（日期）四月二十五日起至五月二十四日止
（方式）歡迎各界人士認養難童（每名全年教養費二千四百元）
（代收捐款）上海銀行 新華銀行 國貨銀行
會址：愛多亞路中滙大樓二〇八號
慈幼教養院：辣斐德路一二三一號
難童教養所：南市製造局路六三九號
如蒙惠賜捐款請撥電話八二二七三當派專差持據前來收取
隱名善士捐登

王星記扇莊 名書畫家精繪檀香扇面 特約 ●百件爲限 每件二百元● 地址：南京路新新公司對面

大新遊樂場 大京班 林寶崑 百歲 大佛殿 涼樓（日） 賈筱晉 王雲寶 劉漢澤 民（三樂） 貪花將軍（夜）
同興女子越劇社 天華 麗珠 雙鳳（日） 陳鵑聲 錢秋艷 痴心女子（夜）
（友聯歌舞團）朱蕙麗 領導 日夜表演 藝術歌舞
有聲電影 黃曼傑 領導 曼飛 話劇社 日夜登台 梁山伯

光華大戲院 牡丹劇團 金運貴領銜 日戲本頭 安壽保身 夜戲（本四）文武香球
第六電影 安樂電影 世音觀 肉

醫師黃益壽專割包皮
本醫師割滿四十六大瓶包皮之成績 割得太長太短等弊 下遺精早洩白濁等性病
兼治 ●時間● 每日上午九時至六時 禮拜上午 診所 愛多亞路廣西路口 廣拾義藥房左面二樓
約近萬人 割時毫無痛苦 割後行動作事不用住院 並無多年經驗熟能生巧 非敢自誇實以

實用英文 訂本期第11卷8期出版定10期 每星期二發行 合訂本毎冊四百元 英文各期數學費 社址麥根路 電話30677

美綸股票印刷公司
美綸股票 大方清麗 足以顯示公司事業之 富有朝氣
電話 三〇〇一七五一〇

自由談

「言」與「行」

芳草

「言」與「行」是表現人思想性格的兩種方法。「言」除了出諸口而形諸筆之外，更有用文字來表明。古代帝王往往以「腹誹」加到別人身上，造成多少「莫須有」的罪名，這是專制淫威下的產物，屬於一種例外。「行」包括兩方面，即積極的去做，和消極的不去做，前者是明顯的作為，後者是默示的不作為，其實都是「行」，不過兩者表現的形式不同吧了！

聖人說：「觀其言而察其行」，一個人的「言」「行」不能一致，往往是由於他的思想的不穩定和難於捉摸。譬如在「言」的時候，他的思想是沈浸於某一種狀態，等到去要實「行」，思想就起了變化，偏向於另一種狀態，結果「言」「行」不符，竟會南轅北轍的毫不相干。

有人過份偏重「言」的一方面，而把「行」忘記得一乾二淨。他們的發揮議論，滔滔不絕。還有那種氣吞山河的雄概，真有點令人肅然起敬。可是等到考察過了他們的「行」，我們就會對於那些舉動表示驚奇和詫異，甚至於不敢相信他們會做出那些的行為來。類此的例子很多，我們不難在四周找出來。

對於別人的「言」「行」，我們固須火燭小心加以提防，但最重要的還是我們自己的「言」「行」，是否能做到「言」必「行」踐的地步。假如我們祇顧在表面上說得美妙動聽，而實際上「言」不顧「行」，不肯切實的去履「行」自己的諾言，老實的說，這種紙上談兵是毫無實效可言的。

大而言之，執政者對於政務的處理，固須要言不煩的去實幹，就是小至對於個人私務的措置，要達到不敗的地位，似乎也以能否身體力行為其重要的關鍵。至於「言」的多寡，動聽與否，都是無關緊要的小事，可以不必過於計較而加以重視的。

社會服務

眼科專家 劉永鈞醫師嘉惠貧病

昨接劉永鈞眼科醫師來函云：「眼目為人體重要視察器官，影響日常生活者至鉅。據一般統計：社會上患沙眼症者，或達百分之九十。若不急速治療，蔓延滋長，貽害非淺。本醫師有鑒於此，惻然憫之。爰製沙眼特效藥，以應社會需要；並備長期優待證，贈送貧病，俾同胞早日脫離眼病痛苦，共躋光明之域」云云。按：劉醫師曾任中華醫學會眼科醫師，並自設診所於卡德路正威大藥房二樓。治愈眼科疑難雜症及翳目重明者甚多。該醫師經驗豐富，手術安全。本館同人經其醫治者甚多，優待證可向本館索取。

建造平民公共浴室

葉伯初

不論是在夏天，即使是在平常的時候，要是能夠每天洗澡一次，不但使身心涼爽舒適，去除污垢；就是對於健康，也非常有益的，這恰是很合衛生的保健工作。所以，在現在這炎熱多疫的夏天，洗澡，差不多是大家每天必須實行的工作。說起洗澡，需要俱備地方器具和水三個條件，這在富室之家，原是非常便利，也許一天要洗上幾次；即使是中等家庭，也並不感到困難；然而，最苦的卻是一班下層和勞力階級者，它們整天在赤日下，滿頭大汗地工作了一天，晚上，混身已濕膩得不堪：但是，十幾個人卻蝸在鴿棚式的擱樓，或灶披間裏，根本只是很狹擠，那裏會有種種洗澡的設備和地方呢！並且衛生的乞丐，遍體油垢，虱蚤亂飛，有的，甚至染有毒瘡，膿血淋漓，虫蠅聚集，有礙觀瞻，不堪，其狀實有難以形容之感！

所以，在這裏懇請賢明當局，設立平民公共浴室，使平民得有沐浴機會。這不妨借重保甲機構，揀擇適中地點，每區設立幾隻，裝置冷水蓮頭，每次沐浴亦可約略取費，（其辦法儘可模仿公共廁所）。關於經費，或向民眾籌募，或由當局撥款，好在，時間短促，所費不鉅，而有益非淺，功

毅力

振權

余破崙曾經說過：「勝利是屬於有堅強毅力的人的。」經過一翻精細的考察結果，我們就知道毅力是依靠着三件事的：意志，目的，熱誠。目的之目的，意志和熱誠能可以集中我們的力量，意志加強我們的信念，熱誠保持了我們的興趣摒除一切的障礙。

就某種意義而言，人生是戰鬥，一個專靠僥倖和巧滑而生存的人結果總是失敗的，毅力是堅貞靈魂的原動力，掌握着知識寶庫之鑰的，從那裏世界才會繁榮文明才得推進。

偉人是永不會去等候機會的，他們能創造機會，他們緊握現實，而立即加以解決，而畢竟克復了一切。在現世界中人類能做的最大的事便是去利用環境所賜給他的材料了，這是成功者的唯一途徑。

生命上最重要的一個教訓，便是去研究怎樣從失敗中獲得勝利，當我們受到了不幸的挫折後，能虛心地去找出所以受挫折的原因，這是需要極大的毅力的，同時，這也可說是成功和失敗的不同點，要知道一個不能奮鬥上進和不能忍受失敗的創傷者，是不會知道成功的真諦的。

勇

宗魯

孟子曰：「夫撫劍疾視曰：『彼惡敢當我哉！』此匹夫之勇，敵一人者也。」

東坡蘇氏曰：「匹夫見辱，拔劍而起，挺身而鬥，此不足為勇也，天下有大勇者，卒然臨之而不驚，無故加之而不怒，此其所挾持者甚大，而其志甚遠也。」

橫渠張氏曰：「為天地立心，為生民立命，為往聖繼絕學，為萬世開太平，夫而後乃可謂大勇也。」

贈送仁丹

邱人柏君來函稱：六月十三日為先嚴六秩冥慶，因奉家慈命，值此艱難的時候，不應有所舖張，茲為先嚴祝福，囑撥資購仁丹千包，分贈貧擱與新聞報各五百包，敬煩代為分發」。按藥已拜收，當代為分德無量！同時，也不無利益的。在防止時疫流行上，

◉育光義校　青年會職業夜校學友，創辦育光義務小學，救濟失學兒童。該校暫設六級，以國定教科書為課本。除免收學費外，並無代價供給教科書，練習簿，鉛筆等。該校現正開始募集基金，深盼各界熱心人士，慨解仁囊，共襄義舉，捐款收受處：四川路青年會職業輔導部內。

◉招領　㈠北京路拾得黃磁脚踏車硬照會，號碼三三八零六，失者可向靜安寺路一〇三〇號項福保君領取。㈡秦曾威君在福州路石路東首拾得方形自來水筆一枝，筆桿上有"Eduard"字樣，失主可來本處認領。

◉捐款　昨承無名氏交來五十元，囑轉送難童教養所，業已照辦，並代謝。

學習日語的目的和方法

陳眞定

內山完造氏六七年前作過一篇文章，題曰：「一個人的習慣」，開頭便指出中國人與日本人之間，時常發生許多不幸事件，經思考研究之後，大部份由於互相習慣上的不同，及言語方面的不通。……在文末又作一結論說「總之，中日兩方面的人民，都應該互相了解各方面的習慣及言語，則小而可以豫防個人方面之誤會！大而可以解決國際方面的紛爭……」這的是平心之論，且確有先見之明的。

事變以來，日人研究我國國語的固然不少，而中國人研究日語的，則更多如過江之鯽，少數人的學習日語，誠如橋本關雪氏所云：「……尤其在中國，文字的近似是便利的原因之一；（作者按：大概是指學習日本語的盛行，……）可說是由於功利的思想，的便利）另一原因，可以快的獲得職業，……」（見如其懂日文，可以自由談）但是依作者觀察：目前五月七日本報自由談，可免除兩方面的誤會，因為很痛心大多數的學習者，還是像內山完造所說的為了懂點日語，許多中國人尤其是旅客過去早已吃了不少的，不懂日語的苦楚，所以有很多很多的人認為「懂得日本語方便些」才學日語。

其實，學習日本語的目的，不可太驕，亦不可太怯，不錯，學日語如習英語一樣，可以便利會話及做生意，可以看書報作翻譯；可說都是正當的目的，然假使有志藉日文為工具，以此研究日本文學，攻讀社會科學，或以「溝通兩國文化」為使命為目的，那自然是更進一步了！

一般人的學習日語，都盼其「速成」，雖然中日文字有許多地方近似，令中國人學日語較任何那一國人都便利，（反過來說日人學中文亦較便利；）然而每種言語都各有他的生命及特性，如果開始的時候即存有「此事非常容易」的觀念，而不加以深切的關心，及細心的研究，那麼，非但不能「速成」，並且會造成「畫虎不成反類犬」的笑話。

日本文中夾着許多的漢字，這一方面令國人學習上感到非常的興趣，他方面卻令國人不能深切的去了解日語，因為有許多漢字，固然可以望文生義，與我國文字大同小異，可是亦有不少漢字讀者既無異樣而且其意義簡直與中文風馬牛不相及。例如「油斷大敵」之義為：「粗心有害，切忌懈怠」，「馬鹿」之義：為「忘八蛋」；又如：「大丈夫」之義為「堅固」，「勉強」之義為「用功」：眞是不勝枚舉哩！

總之，凡事「欲速則不達」；學日語單得一點洋涇浜會話，或呆記幾十百條文法規則，是無濟於事的，惟有不性急不取巧！按步去學習，先從口語入手，再研究「文語」，同時一方面設法練習「會話」，另方面更須注意「交法」，相互並進！才感到濃厚的興趣，及獲得深切的理解；這樣才眞能達到所謂速成的目的。否則，像普通那般人盲目的求速成，簡直是緣木求魚，僥倖的亦只能淺嘗到一點皮毛而已。

天才與環境

乾宣

「天才」是什麼？「天才」是一個人生出之後就有的特別能力。經過了宗長和教師的領導，將其固有的天才誘發出來，於是就能夠產生出一個有專門技術的人才。雖然每一個人有每個人的特殊天才，然而也有因為沒有機遇而把自己的天才埋沒了的，這一點就是「天才」與「環境」之間含有的必然關係。這關係並不是「天才」能夠改造「環境」，然也不是「環境」能產生「天才」；而是「環境」卻了「天才」的發揮之密切關係。有了天才而失卻適應和「天才」：環境須要某種天才，然而卻缺乏了這環境，就等於沒有天才；兩者俱失。例如清代名人詹天佑種人才，結果也等於了零，而事實卻相反，政府委任他的天才能力是發展中國的海軍，然而事實卻相反，政府委任他去監造鐵路，結果雖然成績尚還不差，若順其道而行之，則其效果將要何等的大啊！再例如清代的學者嚴復，有了高深的學識，有了精闢的思想，依照他的天才可以改造中國的政治，實業等等；然而事實又相反，卻將他埋沒在文學譯作的生涯中。許多歐，美的名著，雖然這對於中國也有不少利益，但只是譯了許多歐，美的名著，雖然這對於中國也有不少利益，但是與直接改造中國，其效果則有天壤之別了。同時，日本的伊藤博文卻受到政府的信託，把整個的日本改造，所以現在才有如此的強盛，這因為有了「天才」，並且又有了環境，兩者俱全，於是產生了偉大的人才。國家也受到了極大的幫助。由此觀之，我們青年一方面應當根據自己的能力和所趨向的途徑去培養天才，一方面也應當要設法將自己的天才擴充，成為一個多方面的專門技術人才；在學校時，應當將所有的功課視為並重，俟研究至高深時，於其中選擇數種付以相當的代價和光陰去盡力學習研究。如此，我能夠大膽的說每個人的天才都能夠適應於環境，並且很合於未來的需要。故每個在學的青年對於自己的天才應於環境，並且很合於未來的需要，故每個在學的青年環境的急需而儘量發揮它；如此，既不埋沒天才，又不逆了環境，於是可謂未來的有為青年了。

小希望

鳴

社會上的事，沒有一帆風順而得到成功的，在堅苦的奮鬥，不斷的磨折中才能獲得，而那時所獲得的成功，才是最美麗的，最寶貴的，偉大的人，這樣的昭示我們，他使我們知道事業成功的困難，同時也給我們以勇氣，叫我們去克服困難。

可是，在今日社會上的一般人，只要是開麗多一點的人，他們總老是唉聲嘆氣的，對於他們事業的失敗，非但如此，他們對那些朝氣蓬勃的新青年，也會放些「冷氣」，把青年們熱的心，澆上一盆冷水，他們會這樣訓誡青年……「我們青年的時候，與你們一樣還比你們強呢，但是現在怎樣呢！還不是一事無成，我勸你們，還是安分些吧！」這到像一篇山海經，其實就是殺人經。指示青年們，事業成功的困難是對的，但是，唉聲嘆氣的，叫青年們在困難的前面退縮卻是錯誤的，罪惡的。希望這類青年的指導者，不要再在唉聲嘆氣中殺害青年吧！

在孤舟上

獻給彷徨徘徊的朋友

胡若流

平靜的海裏，
又起了風，
海水被掀起巨浪；
狂風和暴風，
驚濤和駭浪；
像天崩，
像地裂；
像千軍萬馬在戰場上——
奔騰和狂嘯。

×　×　×　×

朋友們！你瞧！
前面的大船被傾覆！
後面的輪船被吹倒！
多麼危險啊！
我們在扁舟一葉中。

彷徨，
徘徊，
呻吟，
嘆息，
永遠是失望。

×　×　×　×

挺起精神來掙扎，
決定意志幹到底；
不怕風來吹，
不怕雨來打。
朋友們！
記牢罷！
「掙扎才能生存！
創造才有新生！」

三十二年五月於上海

中國第一 玉星記 牌子老 貨色好 杭州太平坊 上海南京路 新新公司對面

皮鞋底 人力車 脚踏車胎 堅固耐用

蘭心 今天 兩場 最後七場 大馬戲團

卡爾登 旅滬劇團 名劇選 精純 無匹 三千金 孫仲秦 佳評湧潮 眾口交譽

辣斐 巴黎 杜美 金都 日夜公演 大華 熱如火 甜如蜜 李香蘭 迎春花

中華電影聯合公司 大光明 萬世流芳 南京 東寶歌舞 美琪 良宵 大上海 國泰 自由魂 滬光 新光 秋之歌 國聯 金門 一代紅伶

黃金大戲院 梅蘭芳先生 天蟾舞台 更新舞台 上海歌劇學校 皇后大戲院 中華國劇學校 同孚大戲院

金城大戲院 大舞台 西遊記 第三本 共舞台 第七集 碧容緣 滬光 新光 後天 兩地花 國泰 大上海 浮雲掩月

分類廣告

每行七元 電話接稿 請撥 93248

嘉兒

徵求

徵收各種紙張 白報紙 道林紙 銅版紙 牛皮紙

上海舊書商店 高價徵收文具 地址 河南路197 電話96895

文達商行 高價徵求文具 派克筆 鋼筆 鉛筆 墨水 複寫紙 打字機 號碼機 南京路二〇四號 電話一九三七五

打字機

字畫

瘟雞

鐘表 六合公司 電話 82662

收音機

徵 馬達

徵求電風扇

徵求電風扇

徵求腳踏車

一徵求腳踏車一

徵木紗撚扣

木鐵桶

小規模內衣廠

求房間

徵屋

徵屋

洋燭 肥皂 燒碱 徵求工業原料 電話 43022

徵林文烟

聘請日語教師

聘教員

聘請工廠技師

聘請洋服技師

徵求

平津名廚

聘請酒精

推銷員

招請電氣 水道工人

招請染坊工友 紙色

招學徒

徵女傭

招女傭

待聘兼職

無線電 藝精價廉 38847

無線電 TEL. 14443

無線電 TEL. 91860

大華無線電 91722

飛歌 RCA 無線電

（HICKOK）

香煙 15894

中振西藥行 代客買賣 糖精奎寧 全部特價出售

黑獅 新安消治龍

吳振華謹啟 電話九三一二五五

恆信西藥行 電話三八九一二八號 成都路五二七弄廿二號

偉益西藥行 （萬國貿易公司） 糖精奎寧 電話九四〇七八 南京路拋球場青陽里

四方 Tel. 94367

代客買賣 糖精奎寧 廉價出售下列西藥 電話九四一九二四

立德西藥行 Sulzol T.93811 五馬路653號（廣西路口）

奇異西藥行 T.97564 漢口路四二九弄十一號

國泰 80587 散拿吐瑾 葛蘭素葡萄糖 中國大樓115

中華西藥行 T.22162 愛圖路980號

康福西藥行

同華西藥行 電話九〇六一

福特西藥行 專門買賣 糖精奎寧 Tel. 19208

西藥廉讓

出售

徵求 中興西藥行 分析試藥

重價徵購各種西藥 工業原料不論多少

高價徵求及代客買賣 咪吨各種良藥

徵求 出讓

徵求 出售 TEL. 93750

天工洋行精造 假手假腿

專門織補 台灣蓆

高價收買 書畫

收買

收買舊馬達

高價收買電風扇

收買兎毛

滙中銀行

泰隆公司鐘表部

吳良興

表

重價收買高尚名牌新式 表 香港鐘錶行

洋燭 肥皂 天元行

重價收買 地毯

大滬商行 皮貨 西裝

中西皮貨 衣服

長昌衣莊

和昌衣莊（老店）

聯合服務社

木器 96086 91360

首創第一規模宏大 專收木器 90179·98672 虹廟弄木器服務社

床 94350

專收舊鐵銅床 61998

直接專收舊鐵銅床 36495

專收舊床 61275

高價收買舊貨 木器 電話36459

天津文盛香店 （香線生衛製精）

泰山蚊香

眞絲電力紡

新舊唱片

梵亞鈴

帳篷

離滬廉讓 新式全套上等 紅木房間傢俱

廉售 液體燒碱

松香出售

固齒靈

廉售固齡玉

綢廠搖紆車出售

出售

出售

風琴

廉讓

五洲皂頭

五洲皂頭

五洲皂頭

電冰箱出讓

郵票

紅木房間

油

平車

自由車

強生車

三輪腳踏車

平車

鄧祿普

拍賣

國際拍賣行

大批

東亞拍賣行

中央公司

招生

學口琴

成功學校

個別英文

日文

房地產

良產廉售

房地出售

杭州地產買賣

二樓洋房出售

召盤

藥行召盤

廠召盤

召租

召租

聲明

市民證作廢

聲明

吳江縣盛澤

鎮馮瑞生啟事

郝徐氏啟事

金福記廠啟事

姚方紫聲爲黃秉心一（即凌雪芳）脫離關係公告

徐琳律師代表 明同居關係聲

協議離異啟事

香港美豐行上海支行（即申行）聲明啟事

馬橋 謝文祥啟事

姚義彪律師代表張兆年君啟事

受讓聲明

房屋滿期催遷寄柩

法華寄柩所啟 上海六馬路二一〇號

承辦搬運靈柩 代客拆卸 物品重行建墓築上 啟事

潤成公司爲買受泰隆地產公司之葉天介房地產公告

湯天陶地產事務所 曦記地產啟事

方俊傑 孫德良 會計事務所 告

高君湘律師代表胡君爲大西五金機 帽記君爲大五金機

路恒大五金機械噴鍍廠徵詢

麥天錫 房地產公告

王守基會計師代表 啟事

遺失

遺失聲明

撥款單遺失聲明

遺失聲明

遺失

田單遺失

遺失聲明

失單聲明

遺失聲明

盧同啟

遺失聲明

浙江興業

張惠誠

遺失聲明

遺失圖章

遺失印鑑

健乳

劉立志醫師專治 腸胃病

朱少雲 專治瘰子頸 診所

經月

美華 楊華 裴揚 程笑亭 三小東

銀門劇場 楊笑峰 姚朱周 小本四

天宮 江笑笑 鮑樂樂 湯傑 王先生到上海

張園 借雨傘

紅寶 馬永貞 張治兒 方朔 黃鶴樓 上海人

綠寶 春秋夢

新都 施家劇團 春迷曲

大中華 情種

九星 秋海棠

林商

仙樂 筱丹桂 珍珠塔 一吻情 蘭娘

中樂 越劇府 葉香 盜印 破腹驗花

皇后 越劇院 電話 95912 姚水娟 錯陰陽錯 孤山春夢